

*Julen
2011*

lilla tidningen

Gruppårsändelse till hushållen i och kring Söderköpings kommun

www.lillatidningen.se

*God Jul
& Gott Nytt År!*



Fotograf Thomas Pettersson

EU borde lägga alla resurser på sådant vi har nytta av att göra tillsammans. Inget annat.

Jag är helt säker på att jag inte är den ende som ser det löjväckande i EUs detaljstyrning. Är det verkligen nödvändigt att vi har europapolitiker som med hjälp av sina medarbetare sysslar med snusförbud, förbud mot att gurkor växer som dot vill och förbud mot utsläpp av fiskyngel i Motala Ström i Norrköping? Finns det inte viktigare saker att syssla med?

Europatanken var nog inte fel – när den ursprungligen fördes på tal. Den skulle förhindra en upprepning av de fruktansvärda krig vi fått uppleva i Europa.

Kol- och stålunionen mellan Tyskland och Frankrike var första steget i europabygget.

I samband med dess bildande sa en högt uppsatt och framsynt statsman följande: ”Europas framtid hänger på bevarandet av dess mångfald.”

Den lärdomen tog inte våra europapolitiker till sig. Utvecklingen går nu i motsatt riktning. EU lägger sig i saker som förlöjligar hela europatanken.

EU borde lägga alla resurser på sådant vi har nytta av att göra tillsammans. Inget

annat. Vem bryr sig om snusförbud i Italien? Har irländare något emot att vi sätter ut ädelfisk?

Nya regleringar verkar inte finnas gränser för. Stoppas inte detaljstyrningsraseriet snart har vi EUs klåfingrighet inne i vars och ens farstu.

Det är den rika mångfalden som gör att vi och resenärer från hela världen vill uppleva de kulturella särdragen i Europa. Europa är unikt i detta sammanhang. En ytterst spännande världsdel. Detta får inte gå förlorat genom detaljstyrningshysteri.

I ena änden bygger man Europa. I andra änden underminerar man dess framtid.

EU kommer säkert att finnas kvar. Det är uppgifterna för EU som sannerligen behöver ses över.

...och vi kan inte förvänta oss att EU-politiker eller personer inom dess administration tar initiativ till förändringar som kan äventyra deras ställning.

Förändringsarbetet måste initieras från medlemsländerna.

Vidar Jansson



Vidar Jansson

Borum Dammsätter
614 90 Söderköping
0121-42135
mobil 070-3108370

e-post
info@lillatidningen.com

Hemsida
www.lillatidningen.com

Ansvarig utgivare
och redaktör
Vidar Jansson

Artiklar och insändare
helst som e-post
eller via vår hemsida
www.lillatidningen.com

Layout
Vidar Jansson

Grafisk produktion
Vidar Jansson

Tryck
Pressgrannar AB

Gruppförsändelse
till hushåll i och områden
kring Söderköpings
kommun

Tidningen är religiöst
och partipolitiskt
obunden

”Bokstavs barnens” dilemma

Det har alltid funnits människor som avviker från det vi kallar det normala.

När de kommer i skolmiljö brukar problemen bli tydliga. De uppfattas som krångliga och svåra att ”hantera”. Oftast är de inte alls studiemotiverade.

Enligt läroplanen ska alla behandlas utifrån sina egna förutsättningar. Det låter bra. Men i praktiken fungerar det inte särskilt väl. Vi är inte rustade att ta vara på och utveckla de avvikande barnens begåvningar. För ofta är det så, att många av de avvikande barnen har begåvningar som vi helt enkelt inte uppfattar. Det vi inte uppfattar kan vi heller inte hjälpa till att utveckla.

Att det är så, är naturligtvis inte skolans fel.

Alla barn är inte skolmogna vid en viss ålder. Det kan variera högst anmärkningsvärt. Jag talar av egen erfarenhet. Jag hade uppenbara läs- och skrivsvårigheter när jag gick i folkskolan. När jag skulle börja tredje klass var det nära att jag hamnade

i ”hjälpklass”. Inte förrän i 20-årsåldern var jag studiemogen. Men då gick inläringen fort. Snart var alla ”förlorade” läsår återtagna och det med råge. Jag fick tacks och lov - möjlighet till studier senare i ungdomen. Ges ungdomar den möjligheten idag?

Jag tror inte att jag är unik. Många barn och ungdomar har en liknande, om inte identisk situation. Fångas dessa barn och ungdomar inte upp och hjälps, så är risken stor att de hamnar i en situation där de känner sig utslagna och svikna av samhället. Risken för destruktiva handlingar är stor. Kriminalitet i olika former är inte ovanlig. För samhället i stort kan det bli en mycket kostsam historia. För den enskilde en katastrof. Ur alla synpunkter man kan komma på, är varje satsad krona i dessa barn- och ungdomsår ren förtjänst i det långa loppet. För alla inblandade.

Varför ska det vara så svårt att erkänna att människor är olika? Det finns utomordentliga begåvningar som inte

hjälpas att utveckla det de är duktiga på. Som bekant talar man numer inte om *en* intelligens utan om många olika intelligenser. Det gamla begreppet innehöll bara förmågan att snabbt inhämta teoretisk kunskap. Till detta begrepp har nu lagts intelligenser som musikalitet, verbal förmåga, logisk förmåga, kroppslig, visuell, interpersonell, intrapersonell, naturalistisk och andlig intelligens. Alla egenskaperna behövs. Att ha svårt för vissa saker behöver inte innebära att man är dum. Han/hon kan vara virtuos inom annat område.

Vi har ett undervisningssystem med stora ambitioner. Det antyder flexibilitet. Men det känns ännu ”fyrkantigt”. Det är anpassat till någon slags ”medelmänniska”. Det räcker visserligen ut hjälpsande händer för att få avvikande att inordna sig bland ”medelmänniskor”. Men det hjälper inte. Det är inte de avvikande som ska inordnas. Det är vår behandling av dem som måste ändras.

Vidar Jansson

Marknära bostäder

med olika lägen i Söderköping

Kom och upptäck våra trevliga bostadsområden i Söderköping

Nära centrum men ändå med naturen inpå knuten

 **Ramunderstaden**
BO DÄR DU VILL LEVA

Telefon 0121-196 00 • Fax 0121-196 29 • Uthyrning 0121-196 02
Hamragatan 3 • Box 78 • 614 22 Söderköping

www.ramunderstaden.se info@ramunderstaden.se

 **AlphaOhm**
fysioterapi

Rehabilitering och friskvård
för människor och djur

www.alphaohm.se
0121-148 49

Ringvägen 42 B, 614 31 Söderköping

www.animalartroclinic.se
animalartroclinic@telia.com

GOD JUL & GOTT NYTT ÅR
önskar vi alla våra patienter

Söderköpings
Djurklinik
ARTROKLINIKEN

Leg. vet. Krister Julinder
0121-10065

Företag i samverkan



www.alphaohm.se

Medeltidscentrum

av Barbro Mellqvist



Barbro Mellqvist

Två barn får bli utgångspunkten

Konceptet bygger på en berättelse om två barn, en pojke och en flicka, som kommer från väldigt olika uppväxtförhållanden och som lever i Söderköping i slutet av 1200-talet. Barnens berättelse kan röra sig kring olika saker i deras liv; jobb, skola, leka, äta, bo, kläder osv. Föräldrarnas liv kan också innefatta berättelser om pengar, makt, religion, hushållet, transporter, miljö osv.

Tanken är att det är till Söderköping man ska bege sig när man är intresserad av barnens medeltid. Men utifrån det kan man förstås också berätta om de vuxnas liv och om Sveriges och Europas historia ur ett söderköpingsperspektiv.

En av de första uppgifterna för Medeltidscentrum blir att hitta någon som kan skriva berättelsen, och en konstnär eller illustratör som kan skapa bilder av hur barnen och staden såg ut.

Verksamhet med fyra ben

Utifrån barnkonceptet skall Medeltidscentrum arbeta med fyra olika delar.

Den första är "Upplevelserummet", vilket kan innebära utställningar såväl inomhus som i det fria, olika program som medeltida musik eller guidningar, dataanimationer, experimentverkstad för barn eller annat. Denna del vänder sig

både till söderköpingsbor och turister.

Nummer två är "Forskning och vetenskaplig grund". Här samarbetar vi med universitet, museer och andra sakkunniga. Uppgiften är att anordna seminarier och föreläsningar, stimulera studenter att forska och skriva uppsatser om Söderköpings medeltid, eller att se till att resultat av arkeologiska utgrävningar och nya historiska rön blir publicerade.

Tredje delen är "Stimulans för näringslivet" vilket kan innebära gemensam marknadsföring, t ex tillsammans med företag och fastighetsägare som vill lansera Söderköpings som en spännande plats att bo och arbeta i. Det kan vara paketering, dvs samarbete med hotell, restaurang, caféer, bussföretag, guider etc. I planerna finns också en medeltidsinkubator som skall stimulera till produktutveckling.

Fjärde men viktigaste delen är "Engagerade medborgare", utan söderköpingsbornas engagemang kan verksamheten inte utvecklas. Här är särskilt förskolan och skolan viktig, men vi kommer också att samarbeta med föreningar, kyrka, studieförbund m fl. Och vi kommer att vända oss till hela kommunen även om verksamheten till en början i första skedet blir förlagd till stadskärnan.

Barbro Mellqvist
kultursekreterare
Söderköpings kommun



Foto Thomas Pettersson



Visitor Center

Vid årsskiftet startar Medeltidscentrum Söderköping. Som projekt har det redan pågått några år, bl a med de historiska utställningar som visats de två senaste somrarna i Visitor Center. Under 2011 har också Medeltidscentrum i samarbete med Norstedts förlag och med professor Dick Harisson som författare, producerat en bok om stadens viktigaste historiska period. Boken ges ut under våren. Fram till nu är det kommunens kulturkontor som ansvarat för verksamheten. Från 2012 finns en verksamhetsledare, Barbro Mellqvist, som tillsammans med kulturarvsansvariga Monica Stangel Löfvall, skall bygga upp verksamheten långsiktigt utifrån målskrivning och organisationsplan som kommunfullmäktige har beslutat om.

Inte plats eller byggnad

Medeltidscentrum är varken en byggnad eller en plats utan ett koncept! Det låter kanske krångligare än det är. Tänk t ex Rädda Barnen. Det är ett samlande namn på en verksamhet som innehåller många olika delar, insamlingar, hjälpverksamhet, butiker, informationskampanjer m m. På samma sätt kommer Medeltidscentrum att fungera som ett sammanhållande varumärke som under sin hatt har en mängd verksamheter som utgår från samma kärna.



Visitor Center

Avant 520 uthyres



Smidig och bra vid mindre och trånga jobb - bara 110 cm bred

För trädgårdsarbete, gödselbäddar, vedhantering mm

Med eller utan förare!

1500:-/dygn för endast maskin

400:-/tim inklusive förare

0768-933911 owe.b@hotmail.com

Owe Bergström djur & maskin

Priser är exkl moms. Innehar F-skattesedel



arnas bredd till c:a 2,5 mm. Eftersom trädet är tämligen runt till configurationen och omkretsen (mätt under den nyligen avfallna grenens stubbe) är 8 meter så blir radien drygt 125 cm och åldern är följaktligen c:a 500 år. (Varje cm är fyra årsringar.)

Vad allt skulle inte detta gamla träd kunna berätta om, beläget som det är vid en gammal och tidigare betydelsefull knutpunkt. 50 meter därifrån har till exempel enligt lokala uppgifter funnits ett gammalt skjuthåll där man kunde byta hästar för vidare resa norrut eller söderut. Att Stenbocks kurir bland annat passerade Roxen på sin väg till Stockholm och drottningen för att informera om segern vid Hälsingborg år 1711 framgår av Snoilskys dikt om saken. Senare har emellertid belagts att herr kuriren i själva verket färdades med droska, så färden kan naturligtvis också mycket väl ha gått förbi Mem och vår fina ek.

År 1522, när eken var en ungdom inte stort tjockare än en krakstör och kanske bara 3-4 meter hög, kan den kanske erinra sig hur på pingstafton den 7/6 ett tiotal fartyg ankrade upp här längst in i Slätbaken. Det rörde sig om en första leverans av örlogsfartyg från Lübeck beställda av Gustav Vasa och utgörande grund-

Gamla eken i Mem

de tolv silverapostlarna som nu kom som krigsbyte från Krakow till Sverige och efter nya krigshandlingar i Stegeborg begravdes på okänd plats i Mem.

I början på 1800-talet slutfördes bygget av Göta Kanal. Eken var då trehundraårig och säkerligen ett ståtligt träd, vid vars fot mycket av festligheterna vid invigningen ägde rum. Bland annat byggdes då också det så kallade packhuset, där bland andra Rehnbergska bränneriet i Söderköping hade lokaler för förvaring av rusedrycker på export. Det försågs visserligen med bastanta galler, men man kan kanske förmoda att en och annan flaska tömdes i närliggande lokaler eller ombord på båtar i den då täta nyttotrafiken. Kanske har en och annan blåsa tömts vid ekens nu mer än meterbredda och stadiga stam.

Lite längre fram i århundradet var under några år skalden Elias Sehlstedt anställd vid lotsstationen i Mem. Det skulle mycket väl kunna tänkas att denne suttit uppflugen på en gren i eken och därifrån deklamerat sin mest kända dikt: Litet bo jag sätta vill: / Gård med trädgårdstappa till. / Liten åker till att grava / Vill jag uppå landet hava: / Huset utan vank och brist- / Fyra rum och förstukvist. - - -



potten till den svenska flottan. Den skulle bli säkra upp handelsfartygens färder in till ostkustens hamnar, bland vilka Söderköping ingick.

När Gustav Vasas hustru Margareta Lejonhuvud 1537 på Stegeborgs slott, nästan inom synhåll, födde sonen Johan, blivande kungen Johan III, hade eken hunnit upp till en löftesrik ung ek, kanske 10-15 meter hög med en stamdiameter på 10-15 cm. Dackefejden pågick och avslutades med ett slag vid Stegeborg år 1543. Säkert hördes skotten till eken i Mem när 400 av Dackes män sköts "som kråkor" sedan slaget var vunnet och

besträffning följde.

År 1592, då eken borde ha varit ett stadigt träd utkämpades det riktiga slaget vid Stegeborg mellan hertig Karl, blivande Karl IX, och Sigismund, kung av Sverige och Polen. Det stod den 8-september och 300 man förlorade livet. Hertig Karl förlorade och drog sig tillbaka till Mem, som alltså en kort tid blev ett härläger, när armén slickade sina sår. Slotet tillhörde vid denna tid Esbjörn Pedersen Lilliehök. Under senare delen av 1600-talet tillhörde slottet ätten Bagge och under denna tid var livaktigheten hög. Eken skulle möjligen kunna bidra med upplysningar om

Under nittonhundratalet har vår ek, nu i begynnande ålderdom, fått se hur kanalens nyttotrafik har avtagit och efterträtts av turister i småbåtar. Den gångna sommaren 2011 har kanalen bland annat haft besök av hjulångaren Eric Nordvall II, återuppstånden efter förlisning i Vättern och bärgning igen för några år sedan. Visiten i Mem måste för eken ha varit ett kärt återbesök från gångna tider. Gästen kommer som bekant att återkomma regelbundet i passagerartrafik under kommande år. Måtte dessa uppmuntrande besök bidra till att eken behåller sin fräscha lövkostym under många somrar till.

Av Bengt Axmacher



POLARIS®





De spår återigen
vargavinter
-var beredd

Passa på

Handtagsvärmare och snökedjor på köpet

Köp en Sportsman 500 H.O eller en 800 EFI så ingår handtagsvärmare och snökedjor.
Värde 3765:-



500 H.O
KAMPANJPRIS:
59 900:-
EKKL MOMS. PRIS INKL MOMS:
74 875:-

800 EFI
KAMPANJPRIS:
69 900:-
EKKL MOMS. PRIS INKL MOMS:
87 375:-

Köp till plogblad till kampanjpris: från **6999:-** exkl moms

Erbjudanden gäller vid köp av Sportsman 500 H.O eller 800 EFI 2011. Från 1/10 - 31/12 eller så långt lagret räcker. Eventuella monteringskostnader kan tillkomma.

VÄLJ MARKNADSLEDAREN



ATV & FRITID

www.atv-fritid.se

Öppet
Vardagar 9-17
Lördagar 10-14


0121-42066 Nedre Slatorp Stegeborg Söderköping






www.polarisindustries.com

Alla hushåll inom de röda områdena
får lilla tidningen - gratis med posten



info@lillatidningen.com

0121-42135



Sanna



Pia

Teater mord och mat!

Vad passar bättre en mörk och dimmig höstkväll än att gå och se en teaterföreställning som handlar om en charmig liten mordhistoria?

Detta var precis vad jag och mitt sällskap gjorde en måndag i mitten av november när vi hade nöjet att få vara med på en generalrepetition. Platsen för detta var i socitetets-salongen på Söderköpings Brunn, där vi tog plats vid vackert dukade bord. Vi skulle få njuta av en god middag samtidigt som vi skulle vara med och lösa mordet i Svidande Svek – En mordgåta till maten.

Det var ombonat och gemytligt att få sitta vid matbordet samtidigt som det pågick en teater. Så fort pjäsen satte igång så kändes det som om jag var en hemlig gäst som satt och kikade på historien som rullades upp. Teater SVÅPA är namnet på denna teatergrupp där namnet vilar på medlemmarnas initialer i förnamnen. Sanna Franzén, Vanilla Karlsvärd, Åsa Forsberg, Pia Molin och Anna Doll. Skådespelarna har skrivit manus och arbetat fram karaktärerna samt regisserat själva. Anna Doll är producent för hela arrangemanget. Åsa Forsberg har regisserat och skrivit manus utifrån våra improvisationer.

Historien handlar om fyra systrar som genom åren har levt olika liv och som samlas i barndomshemmet för att dela upp arvet efter föräldrarna. Hemligheterna som kommer upp till ytan hade ingen av de fyra systrarna räknat med och allt detta vävs samman till en intrig med ett oväntat slut. Trots att det hela är en mordgåta så skrattade vi högt och mycket för de här fyra kvinnorna förmed-

lade en historia med mycket härliga gester, minspel och roliga med rappa dialoger speciellt utarbetad för varje karaktär och person i pjäsen. Det hela utspelar sig på 20-talet och systrarna hade vackra speciella kläder uppsydda för denna tid.

Upplägget är sådant att publiken äter sin förrätt och efter den så startar pjäsen och efterhand så vävs middag, kaffe och efterrätt in samtidigt med dessa tillfällen i pjäsen. Under tiden så sitter så sitter man och funderar på vem som är mördare samtidigt som man diskuterar med sina bordsgrannar och strax innan pjäsen är slut så lämnar man in sitt svar. Och har man tur så har man listat ut vem som är mördare och kanske vinner en liten present.

Mordgåtan svidande svek har premiär den 18/11 och spelas sedan den 6/12.

Pjäsen säljs sedan till företag och privata tillställningar och det kommer att bli mordhelger på Söderköpings Brunn under våren 2012

”Det har varit ett tufft intensivt jobb med det här projektet, vi har jobbat ett år med att ta fram pjäsen. Och det har visat sig finnas ett stort intresse för föreställningen. Vi hade sålt våra första spelningar långt innan premiären. Och det är ju jätteroligt. Vi spelar på olika platser beroende på kundens önskemål. Men det skall vara stil på't och god mat” säger en av medarbetarna i uppsättningen

Om man vill boka biljetter till den 6/12 eller köpa föreställningen kontakta Anna Doll.

Christina Forsman



Vanilla



Åsa

ELCENTER
i Söderköping AB

din lokala installatör

Virkesgatan SÖDERKÖPING 0121-131 70

Företaget som leder strömmen

www.elcenter.se

Kör säkert

**Kampanjpriser
på Vinterdäck**

Däckia

Johans Däckservice AB | 0121-10586 | www.dackia.se

Bäst på Service!

Mekonomen
Bilverkstad

Dela upp kostnaden med Mecocard
Vi önskar alla kunder God Jul & Gott Nytt År!

BilTeknik
I SÖDERKÖPING AB

0121-217 60 *Välkommen!*



*Välkommen till en helg
fylld med dofter, ljus
och stämning!*

*Mer än 200 utställare på flera olika platser i stads-
kärnan dukar borden med hantverk, konst, mat,
bakverk, sötsaker, lotterier och kaffe med dopp.
Fri entré och parkering.*



**Adventsmarknad
Söderköping
25-27 november 2011**



*Arrangör: Söderköpings turistbyrå
Tel: 0121-18160
www.soderkoping.se/turism*



Adventsmarknad 2011

Julbord och annat julgott serveras på olika platser i staden.

Julskyltning i butikerna.

Öppettider:

fre 10-18, lör 10-16, sön 12-16

Tomtefar och tomtemor på stan

lör-sön kl 12.30-14.30

1. Stinsen

Fre 10-18, lör 10-16
Julpyssel för liten och stor med Anna Doll lör 14-15.
Julböcker på biblioteket.
Julgröt på Café Stinsen.
Fre 10-17, lör 10-15.

2. Brunnssalongen

Försäljning av hantverk, lokalproducerad mat, julgodis, kransar mm.
Fre 12-17, lör-sön 10-17.

3. Keramiker

Bengt Larsson,
Skönbergagatan 24.
Fre 12-17, lör-sön 10-17.

4. Skönbergagatan

Affärerna har julmarknad.

5. Hagatorget

- Försäljning av granar, hantverk, rökt fisk, kransar, hembakat, fiskdamm, lotter mm.
- Dans kring granen, godis till alla barn, lör-sön 14.
- Tomtefar och tomtemor kommer på besök
- Söderköpings Lucia presenteras från scenen sön 14.30.
- Ponnyridning, Hagatorget lör 11-14.

6. S:t Laurentii kyrka

Adventsmässa sön 11.
Kyrkokören medverkar.

7: Vidarlokalen

Julstuga med utställare.
Kaffe, korv och glögg.
Lör-sön 10-17.

8: Rådhuset

BlandArt ställer ut i Galleri Rådhuset.
Konstshop.

8. Fiskartorget

- Föreningen Stadskärnan i Söderköping har julklappsförsäljning till förmån för En dag för barnen 19 maj 2012.
- Löpelden uppträder fre och lör 16.00.

9. S:t Ilians Café

Försäljning både ute och inne.
Här hittar du julens godsaker och annat som hör julen till.
Caféet öppet 7-19.

Reservation för ev. ändringar



8. Storgatan och Rådhusetorget

Lions marknad. Lionståget kör gratisturer lör-sön från Rådhusetorget till Brunnssalongen. Korvförsäljning, lotterier mm.

8. Wallbergs skoaffär

Utställning av Annika Jonas, akvarell.
Lör 10-15, sön 11-15.



En aktiv 60-åring

Å-racet på marknaden



marna hur insamlade medel ska användas. Besluten har bl a resulterat i årlig återkommande underhållning för äldreboende, stöd till ungdomsverksamhet, läger, stipendier, flyktinghjälp, handicapverksamhet, hjälp till enskilda personer med individuella behov, bidrag till Bris och Barndiabetesfonden. En studerande från vår vänort Talsi stöttar vi ekonomiskt för att hon ska kunna fullfölja sina studier. Vi har även två fadderbarn från Afrika respektive Sydamerika.

Under åren har klubben, för att få in pengar till hjälpverksamheten, genomfört olika aktiviteter såsom granförsäljning, konserter, loppis, modevisning, lott-

försäljning, bössinsamling, marknader mm. Vår största aktivitet idag är den välkända Ramundermarken i början av maj. Den har återkommit årligen sedan 1963. Kändisar som Sigge Fürst, Lasse Dahlqvist, Thomas Funk, Charlie Norman har setts på scenen. Numera är knalleverksamheten en viktig del av marknaden, och vi engagerar lokala förmågor för underhållningen.

De insamlade medel ca 140.000 kr/år, som vi med hjälp av generösa boende i Söderköping med omnejd samlar in, fördelas alltså lokalt, nationellt och internationellt till sista kronan. **ALLT KOMMER FRAM.**

En pigg 60-åring med vänskaplig sammanhållning firar och är beredd fortsätta hjälpa.

LIONS HEDERSKODEX: Lions administration betalas med medlemsavgifter, ej insamlade medel.

LIONS VALSPRÅK: We serve – Vi tjäna.

SVERIGES LIONS MOTTO: För samhällsansvar och livskvalitet.

Elvy Enoksson
Lennart Flodström

Lions Club i Söderköping, som bildades 1951, firade sina 60 år med fest för aktiva medlemmar med respektive och inbjudna gäster den 15 oktober. En uppskattad tillställning med 3-rätters middag, sång, dans och lek. Som alltid i Lionssammanhang fick var och en betala för sig. Gåvor överlämnades från Lions Distrikt och från Lions Valdemarsvik som vi är fadderklubb för.

Lions Club Söderköping är en av de äldsta klubbarna i Sverige. Den första bildades i Stockholm 1948. Det var också den första i Europa. Lionsverksamheten startade i USA 1917. I dag

finns ca 48.000 klubbar i mer än 200 länder över hela världen. Detta, tillsammans med vår katastroffond, gör att vi snabbt kan få fram hjälp vid t ex naturkatastrofer. Lionmedlemmar finns på plats i området och har en överblick och kan starta hjälparbetet omgående. Våra pengar kanaliseras direkt till klubbarna i katastrofområdet. Som exempel kan nämnas Tsunamin, Haiti, Kina, Pakistan, Japan och nu aktuella Turkiet och Afrikas Horn. Viktigt är också att hjälparbetet fortsätter även när den mesta uppmärksamheten klingat av.

ALLT KOMMER FRAM.

Kampen mot ”onödig” blindhet är något som Lionverksamheten har tagit till sin hjärtefråga. Synvårdsprogrammet Sight First har resulterat i att miljontals människor i utvecklingsländer fått sin syn tillbaka. Kampen fortsätter. Vi samarbetar även med ”Vision for all” genom insamling av glasögon för återanvändning. Sveriges ca 500 lionklubbar har under åren haft flera gemensamma aktiviteter.

Röda Fjädern fick stor uppmärksamhet genom Hylands TV-program 1964. Sedan dess har aktiviteten återkommit och är åter aktuell 2012-13, då insamlingen sker till förmån för Barndiabetesfonden.

Sedan 2005 samarbetar Lions med Räddningsverket och köper in och skickar tält till katastrofområden.

Från 2007 deltar Lions även i insamlingen för Världens Barn.

Klubben i Söderköping har i dag 29 medlemmar. Vi har en egen klubblokal, där vi har våra möten första måndagen i månaden, om vi inte är på studiebesök eller annan aktivitet. På medlemsmötena beslutar medlem-

1951 bildades söderköpingsklubben av



President Anders Bark, VDG Lars-Åke Lindman och ZO Christer Andersson

Offentliga föreläsningar kopplade till projekt Skällviks Borg

16/2

Martin Hansson

docent i historisk arkeologi och författare till bl a ”Medeltida Borgar - maktens hus i Norden”, berättar historien om medeltidens borgar i Norden: hur de byggdes, hur de utvecklades och inte minst vad de användes till.

Stinsen Torsdagen den 16 februari kl 1830. Entre 40:-

15/3

Mattias Schönbeck

arkeolog och ansvarig för fornvård och naturreservat på Länsstyrelsen. Ämne: Kulturminneslagen, fornvård och Skällviksborg.

Stinsen Torsdagen den 15 mars kl 1830. Fri entré.

Arr: Medeltidscentrum Söderköping och Folkuniversitetet



Hos oss köper du:

Vildfågelfrö
Solrosfrö
Hampa
Talgbollar

Vi har stort utbud av **Fröautomater**

Missa inte vårt ”klipperbudande” på sid 10

Välkommen

Öppet mån-fre 8.00-18.00

www.klosterkvarn.se telefon 0121-10025

SOMSTEN

Har Du en gammal sliten betongtrappa?
Vill du ha något nytt som inte alla andra har? Vi lägger på ett nytt cementbaserat yttskikt Med stenstruktur och den färg Du vill ha Som passar till huset.
Skön varm yta, matt eller blank Slät eller sträv med Antihalk.

Du väljer!
Ring 0707 191926 så får du ett pris. FRÅN 3 750 Kr färdigt och klart Inkl.ROT-avdrag

Runqvists Allservice
Härtope
61493 Söderköping
ludde_runqvist@hotmail.com
0707 191926

SÖDERKÖPINGS HUNDDAGIS & PENSIONAT
0704-71 07 53
www.skphunddagis.se

ÖNSKAR GOD JUL & GOTT NYTT ÅR!
Med vänlig hälsning Pernilla Karlsson med personal.
Klevbrinken Se vägbeskrivning på hemsidan.

Skällviks Borg

Projekt pågår



Liten del av kärnborgen inomhus

Projekt Skällviks Borg har startat.

Avsikten med projektet är att sprida kunskap om borgen sedd i dess historiska sammanhang.

En projektgrupp har bildats. Den består av ett 15-tal eldsjälar.

Gruppen möts ungefär en gång per månad. Det arbetas i grupper. Dvs på flera tåter samtidigt.

Just nu håller vi på med att samla in fakta om borgen. Vi håller också på att skapa en förening vars syfte man kan skönja i texten ovan.

En början till hemsida har vi också:
www.skallviksborg.se
Via den kan man följa projektet.

Stegeborgs egendom har,

i samarbete med Länsstyrelsens fornminnesenhet, röjr borgsområdet. Det är nu i huvudsak frilagt från växtlighet och nu först förstår man hur stort kärnhuset varit. Det överensstämmer med ytan på Glimmingehus. En imponerande anläggning alltså.

Projektgruppen välkomnar andra intresserade. Det finns åtskilliga områden som vi söker hjälpande händer och kunskap inom. Fundera om dina kunskaper, eller varför inte erfarenheter från din hobby, kan vara till nytta i vårt arbete.

Kommunen är representerad av blivande chefen för Söderköpings Medeltidscentrum, Barbro Mellqvist. Genom hennes försorg har nu två föreläsare engagerats:

16/2 Martin Hansson, docent i historisk arkeologi

och författare till bl a "Medeltida Borgar - maktens hus i Norden", berättar historien om medeltidens borgar i Norden: hur de byggdes, hur de utvecklades och inte minst vad de användes till. Stinsen Torsdagen den 16 februari kl 1830. Entre 40:-

15/3 Mattias Schönbeck, arkeolog och ansvarig för fornvård och naturreservat på Länsstyrelsen. Ämne: Kulturminneslagen, fornvård och Skällviksborg. Stinsen Torsdagen den 15 mars kl 1830.

Intresserad av att delta i arbetet?
Ring Vidar Jansson
0121-42135

Glimmingehus
längd och bredd lika med Skällviks Borg



Vinterskoj

I SÖDERKÖPING

Vinter i Söderköping är både aktiviteter, mys och shopping. Snöra på er skridskorna och ge er av på äventyr längs den frusna kanalen, eller prova föret i skidspåret. Rosig om kinderna är det skönt att slå sig ner på ett vinteröppet café. Med ny energi väntar sedan stadens butiker. De flesta har lördagsöppet klockan 10-14 och det är enkelt att ordna alla julklappar i lugn och ro. Bilen? Ja, den parkerar ni gratis hela dagen.

På gång i Söderköping. Under november och december doftar det granris och glögg i hela staden. Skriv in dessa datum i kalendern och kom hit och njut lite extra.



Adventsmarknad

25-27 november, i stadskärnan och Brunnssalongen. Med fler än 200 utställare som dukar upp borden med konst, konsthantverk, mat, bakverk och sötsaker kan du ordna julklapparna i god tid innan Dopparedan!



Barnliga lördagar i

november och december: Minibio, dramasagor och så bildverkstad tillsammans med riktiga konstnärer! Plats: Biblioteket, Stinsen, alltid kl 14.00.



Gott nytt år! Med musik, dikter, eldshow, invigning av årets ljusskulptur, tal av kommunfullmäktiges ordförande Peter Stillnert och välkomnande av årets förstfödda firar vi in det nya året. Rådhusorget, Nyårsafton, från 18.00.



Söderköpings kommun



Stadskärnan i Söderköping

För fler evenemang och mer information: www.pagang.info eller kontakta Turistbyrån, tel 0121-181 60, www.soderkoping.se/turism

Vi kan vattenrening



JMS
VATTEN
RENING

Rådgivning
Försäljning
Installation
Service

Norrköping
Importgatan 46
011 - 12 70 30

www.jms-vattenrening.se

Söderköpings Fixare finns på Fixområdet

Nazir Gebro - med ett hjärta av guld

Mångsidig

Nazir Gebro har fått tillökning i verkstaden. Andreas Filipsson heter han och är från Valdemarsvik. Han pendlar och vill lära sig ett och annat av Nazir, som kan en hel del.

Inte bara cyklar

När man kommer in i verkstaden tror man att det enbart är en cykelverkstad. Men inte. Nazir har full utrustning för att hjälpa dig att göra nycklar. Han slipar skridskor, lagar trasiga kappell eller syr nya. Han fixar trasiga dragkedjor till jackor. Han lagar dina skor och sular dom om så behövs.

Mycket service för lite pengar

Kort sagt, här kan du få hjälp med det mesta. Och inte är han dyr heller. Ta bara cykelservice. Lämna din cykel och han går igenom den fullständigt. För 250 kronor gör han ren kedja och smörjer, kollar alla vaj-

rar och växlar och smörjer. Tar isär, rengör och smörjer alla lager. Nya delar betalar du själv. Så är det överallt. Servicen gör han gärna över vintern. Så passa på. Priset 250 kronor hittar du knappt någon annan stans. Inte för det som ingår.

Hos Nazir kan du också handla diverse cykeltillbehör.

Köp begagnat

Här kan du också köpa en genomgången begagnad cykel för så där 600 kronor.

Själv har jag fått hjälp av Nazir flera gånger. Han är alltid trevlig att ha att göra med. Kan förefalla lite blyg. Men har ett hjärta av guld.

Vidar Jansson



Nu blåser vi nytt liv
i lilla tidningens internetbaserade
annons- & kontaktorgan



Privatpersoner säljer gratis på

Brasklappen.se[®]

Där kan du som privatperson
annonsera - helt gratis
Läs mer på sid 24



Klipp ur kupongen och ta med den
till oss när du köper

**25 kg Vildfågelfrö
för 175 :-**
**Du får 30 st små talgbollar
på köpet (värde 65 :-)**

Erbjudandet gäller tom 9/12-2011

Vi har även ett stort sortiment av fröautomater

Välkommen

Öppet mån-fre 8.00-18.00

www.klosterkvarn.se telefon 0121-10025

Korps
www.korps.se

Vi har flyttat
Till Virkesgatan 5 i Söderköping

Ta med denna annons och få
10% rabatt på första köpet

Välkomna till
Café Jägmästargården
Söderköping

ÖPPET HELA ÅRET
Under december - vårt trevliga **JULBORD**
(endast bokningar)

JULMARKNAD den 17 dec
med olika hantverkare

Mer info på www.cafejagmastargarden.se
Månd stängt. Tisd - fred 10 - 18. Helger 11 - 16
Café 0761-383156 Lisbeth 0706-185595

Påpassligt & småkul



Kvinnor kommer aldrig att bli jämlika med män förrän de kan gå nedför gatan, flintskalliga och med ölmage och fortfarande tro att de är sexiga.



En liten pojke frågade:
"Är det sant, pappa, att i vissa delar av Afrika känner inte mannen sin hustru innan de gift sig?"
Pappa svarar;
"Så är det i alla länder, min son."

Julgranssnurr

- Jag vägrar att köpa plastgran! säger Susan idignerat. Julgranen har man ju för att den doftar! Ska man inte ha en riktig gran är det bättre att inte ha någon alls tycker jag. Den behöver inte ens vara "fin", symmetrisk eller formad på något särskilt sätt. Tvärtom tycker jag det är bra om den är lite gles och sned. Det är ju naturligt! Det kan påminna oss om hur det är på riktigt. Med oss människor också menar jag. Vi är alla olika och har våra skavanker, men lika bra för det!

Susan har yviga associationer, det gäller att hänga med i svängarna. Hon har ett stående lov av markägaren att ta en egen julgran i skogen, och nu letar vi efter ett bra objekt.

- Men det finns förstås ett problem med riktiga granar, och det är att få dem att stå rakt i julgransfoten. Jag tycker att det vore bättre att hänga den i taket i stället. Då antar den ju helt enkelt själv en sorts jämvikt. Tänk så lätt det blir att städa under, om man gjorde så! Och så mycket julklappar man kunde få rum med under! Och om katten vill klättra i den så välter den inte utan gungar bara i stället! Och så kunde man ha en discoboll i upphängningsanordningen, så fick man en stjärna på köpet, och så kunde granen snurra runt förstås.

- Men vattningen då, invänder jag. Stammen måste väl stå i vatten.

- Men får knyta fast en plastpåse i stället, och spraya den med silverspray. Ja, eller så kan man väl ha en julgransfot med fjärrstyrning.

Automatisk fastsättning och balansering. Och en motor så att granen kan snurra! En riktig men automatiserad julgran! Så slipper vi dansa själva. Det måste väl passa i tiden, nu när vår lathet styr det mesta i livet. Eller om det heter lättja.

- Jag tror lathet är okey, säger jag försiktigt.

- Ja, och kåthet i stället för kåttja, fortsätter Susan. Synd egentligen, kåttja låter mycket mer spännande, eller hur!

Susan ser att jag blir lite generad och återgår till det förra ämnet.

- Lättjan är ett stort fiende, säger hon. Motståndet till allt som känns ansträngande.

- Men den kan leda till nya fiffiga uppfinningar, säger jag, som självsnurrande julgranar.

- Och när det är dags för julgransplundring kan man bara snurra lite fortare så att julgranskaramellerna lossnar av sig själva och sprids ut i rummet till alla glada barn.

- Och sen snurrar man ännu fortare så att julgranen blir sin egen helikopter och kan flyga ut genom fönstret och kasta ut sig själv, föreslår jag.

- Ja, fast vid det laget har hela funktionen gått sönder, och man blir tvungen att ringa till support.

- Hela tjugondag Knut gick till att sitta i telefonkön till julgranssupporten! säger jag som för att citera en tidningsrubrik.

- I stället för att bara slänga ut granen själv.

- Men grejerna ska väl funka! Hur svårt kan det vara?



Tullan Willén skriver hur som helst

- I det här fallet skulle jag definitivt välja att göra jobbet själv och strunta i tekniken. Man måste kunna välja bort den också.

- Annars kan man bli fjättrad vid tekniken - ett annat gammalt fint ord. Används det eller säger vi bara fastlåst numera?

- Att man har fastnat, tror jag. Man fastnar i dataspel, t ex.

- Eller snöar in på. Det är en nackdel med alla fiffiga uppfinningar - de tar upp så mycket av vår tid, tycker jag.

- Men uttrycket passar ju den här årstiden i alla fall! Vad tror du om den här lilla granen? Susan pekar på en stackare som står inklämd mot en stenbumling och nästan helt saknar grenar på en sida.

- Jag tror att den är vackrast där den står. Det går inte att få nån jämvikt i den antingen den står eller hänger.

- Står och hänger va! Usch, att allt ska vara så perfekt och effektivt!

- Men kommer du ihåg hur effektiv du var själv på morgnarna när vi bodde i den där rivningskåken? Först satte du på en kastrull med vatten, och sen gick du ut i trapphuset till toaletten. När du kom tillbaka hällde du upp kallt vatten i diskhon och fyllde på med lite av vattnet på spisen som hunnit bli varmt. Och så tvättade du dig i diskhon. Sen gjorde du te av en del av det kokande vattnet, och resten kokade du havregrynsgröt på.

- Smart av mig, tycker jag! Och du ville hem och sova klockan elva på kvällarna

när jag började få riktigt roligt!

- Tur att vi är olika, som du sa. Vad sägs om den här då?

Men Susan vill välja gran själv.

- Jag borde ha fotograferat de olika granar jag valt genom åren, säger hon. Jag tror de skulle kunna visa hur jag mått från år till år. Stora, raka och stolta, eller små och sneda.

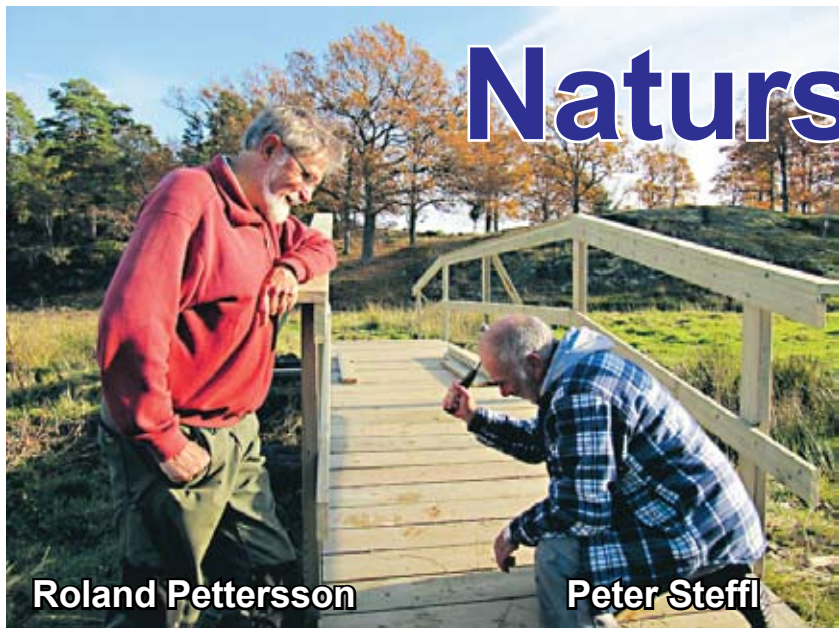
- Välj en rak och fin i år, föreslår jag.

- Skulle det passa? frågar Susan med stort allvar.

- Absolut, Susan. I år kan du ta djupa friska andetag. Du är yvig och vågar ta plats. Välj en vacker gran och ställ den mitt i rummet!

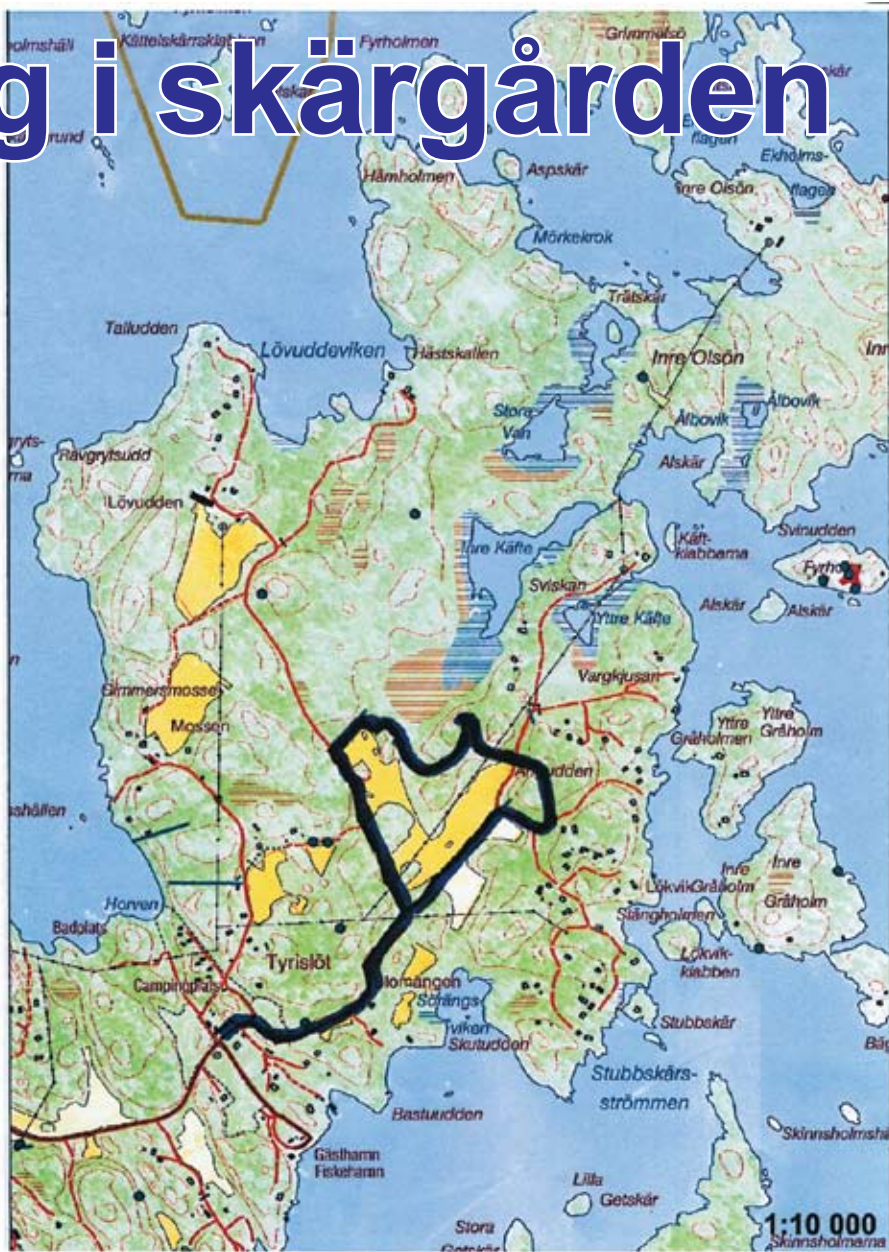
Tullan Willén

Naturstig i skärgården



Roland Pettersson

Peter Steffl



1:10 000
Skänningholmarna

Initiativtagare är Dag Karlsson, Lövudden utanför Tyrislöt. Naturstigen börjar och slutar vid Skärgårdsmuseet i Tyrislöt. Stigen går till stor del på Bjarne Karlssons ägor. Ca 3 kilometer lång blir den.

Avsikten är att den ska visa vandraren vårt vackra skärgårdslandskap. Det blir informationstavlor längs stigen. De visar och informerar besökaren om naturen. Men inte bara naturen.

Det blir en hel del intressant skärgårdshistoria också.

Vid stigen finns också en högt belägen utsiktsplats med möjlighet att kunna sitta till bords. En rastplats alltså.

Projektet pågår för fullt och invigs någon gång under försommaren 2012.

Länsstyrelsens lokala naturvårdssatsning LONA har, via kommunen, finansierat

det hela med pengar. Resten - och lika mycket - är ideellt arbete av en handfull entusiastiska skärgårdsälskare.

Så - till nästa sommar - på med fritidskläder, ta med fika, kikare och kamera. Gör ett besök i vår vackra skärgårdsnatur - en av världens vackraste - och skänk en tacksamhetens tanke till de som möjliggjort din upplevelse.

Vidar Jansson

Söderköpings Hunddagis & Pensionat

- nu vid Lilla Vännerstorp



Pernilla Karlsson



Pernilla Karlsson & Maria Öhr

I somras flyttade Söderköpings hunddagis till Lilla Vännerstorp. Genom vänligt bemötande från kommunen, iordningställdes en helt ny anläggning för Pernilla Karlssons hunddagis.

Den nya platsen ligger helt intill naturskyddat område på andra sidan av Ramunderberget.

Kommunen byggde ny väg, drog fram el, vatten och avlopp och gjorde iordning gårdsplan mm.

Kommunen ville nämligen förbereda Mariehovsområdet för byggnation. Det var intill Brukshundklubben "dagiset" fanns tidigare.

Alla byggnader som fanns är medflyttade och iordningställda och nya rasthagar för hundarna byggda.

Verksamheten fungerar fint. Och flera nya kunder har kommit.

Det härliga med platsen är att den ligger helt lugnt.

Och det är underbar skogsnatur att ströva i när vi rastar hundarna: säger Pernilla.

- Nu är vi tre på heltid. Det är jag, Maria Öhr och Maria Bardh. Maria Bergestål är timanställd. Och praktikanter från Himmelstalundsgymnasiet har vi också.

Här kommer en vägbeskrivning för intresserade: Tag av E22 mot Östra Husby. Efter några hundra meter passeras två hangarliknande förrädsbyggnader på höger

hand. Omedelbart bortom dessa sväng höger och upp i skogen. Hunddagiset ser du när du svängt av vägen efter förråden.

Hundarna på dagiset har stora ytor att röra sig på. De får gå ut ofta och pysslas om regelbundet.

De verkar trivas på "dagis".

Vidar Jansson



Benny Möller

Bennys Språklåda

Sidus – vacker som ett smycke

Språkspalten, som hade premiär i förra numret, har fått ett mycket varmt mottagande. Flera läsare har hört av sig och kommenterat ortnamn i närheten av Söderköping. Vi har fått några frågor från signaturerna Britt-Marie som bor i Stora Sidus på Vikbolandet. Hon är först och främst intresserad av vad namnet Sidus kan betyda.

De flesta av våra ortnamn har mycket gamla anor, och man kan i dem spåra språkdrag från fornordisk eller forngermansk tid, det vill säga att de är mellan tusen och två tusen år gamla. Men namnet Sidus kan omöjligen ha germansk bakgrund. Ett nordiskt namn med vokalen U som näst sista ljud skulle

ha R som sista konsonant. På latin är däremot ändelsen -us mycket vanlig. En titt i latinlexikonet visar att ordet sidus på latin betyder stjärnmängd eller stjärnbild. I bildlig betydelse kan det betyda stjärnglans, prydnad eller smycke. Stora Sidus är därför sannolikt ett gårdsnamn som givits till denna mycket vackra plats av någon bildad herreman, kanske på 1600- eller 1700-talet. På den tiden ansågs det fint att snobba med latin, i första hand i personnamn, men också i gårdsnamn. Namnet kan eventuellt vara medeltida, men det är inte så troligt. En undersökning av gårdens historia kan ge upplysningar om det.

Genitivformen av sidus är

sideris, med betoning på första stavelsen. Från den formen har vi den astronomiska termen siderisk omloppstid, som betyder omloppstiden i förhållande till stjärnorna. Månens sideriska omloppstid är den tid som det tar för månen att gå precis ett varv runt jorden, nämligen 27,3 dygn. Men eftersom jorden under den tiden har hunnit röra sig en bit på sin bana runt solen är denna tid inte densamma som tiden mellan två fullmånar. Den tiden kallas den synodiska omloppstiden, och är 29,5 dygn. Termen "synodisk" kommer från grekiskans synodos som betyder sammankomst, möte. En annan fråga som har kommit in är skrivningen "måndag – fredag" och hur

man bör läsa och förstå den. Bindestrecket läses normalt "till", och texten bör alltså läsas "måndag till fredag". Skribenten frågar sig dock om man inte kan läsa "måndag till och med fredag". Visst kan man det - den springande punkten är om "måndag till fredag" betyder att fredagen är medräknad eller inte. Våra affärskedjor brukar ange sina öppettider genom att skriva till exempel "Öppet måndag – fredag 10 – 19, lördag 10 – 16". Det är där tydligt att även fredagen är medräknad. Förvirringen började redan på romartiden och finns belagd i Bibeln. Jesus dog på fredagen och uppstod på söndagen, vilket var "på tredje dagen". För oss är det bara två dagar

från fredag till söndag, men romarna använde så kallad inklusiv räkning. Det betyder att när de räknade intervall så fanns både första och sista talet med. För dem var det alltså tre dagar från fredag till söndag. I sammanhanget finns anledning att ta upp skrivningen "mellan måndag – fredag". Detta bör enligt reglerna läsas "mellan måndag till fredag" och är alltså fel – det heter "mellan måndag och fredag".

Och med detta får jag önska läsarna en god jul, som i år kommer att bjuda på lediga dagar från och med lördag till och med måndag. Tre dagar enligt romersk räkning. Kolla för säkerhets skull i almanackan så att ni

är säkra på att inte bli snuvade på någon ledig dag!

Till nästa nummer hoppas jag på många nya intressanta språkfrågor från er i läsekretsen! Sänd dem med e-post till info@lillatidningen.com

Benny Möller är språkvetare med inriktning på språkhistoria. Han har under mer än tio år undervisat i svenska vid Nyströmska skolan i Söderköping, och har utbildat sig inom språkhistoria bland annat hos professor Jan Anvward och professor Jan Paul Strid vid Linköpings universitet.

Julbord på Söderköpings Brunn

DEC 2011	LÖR 26/11	SÖN 27/11	TOR 1/12	FRE 2/12	LÖR 3/12	SÖN 4/12	FRE 9/12	LÖR 10/12	SÖN 11/12	TIS 13/12	ONS 14/12	TOR 15/12	FRE 16/12	LÖR 17/12	SÖN 18/12	TIS 20/12	ONS 21/12	LÖR 24/12	LÖR 31/12	
JULBORD kl 12-17 475 kr																			OBS! Kl.12-15	Sylvester -supé
JULBORD kl 18-22 500 kr																				

På kalendern kan du se när vi har julbord & vad det kostar. I Julbordet ingår 4 cl Blossa Vinglöggt alt. alkoholfri glögg. Dryck & kaffe ingår ej.

Då barnen inte är så stora i maten kostar julbordet för barn upp till 8 år bara 100 kr & för barn mellan 9-12 år 150 kr.

Dans till Debbie & Lasse - 26/11, 2/12, 3/12, 9/12 & 10/12.

Lindemans med Roland Engdahl - 16/12 & 17/12

Lennart Kåge underhåller lördagar & söndagar 13.00-16.00 & på Nyårsafton.

Här har vi förslag på en prisvärd helg:

Glögg, julbord, övernattning & god frukost för endast 1200 kr/person i dubbelrum.

Enkelrumstillägg 150kr. För barn upp till 12 år kostar motsvarande helg 500 kr.

Boka på telefon 0121-10900 eller maila till info@sbrunn.se

Ett litet julkalppstips!

Vi säljer presentkort som kan användas till vår spaavdelning, med behandlingar & produkter samt till boende & mat i vår restaurang.

För er som vill ha ett alternativ till julbord serveras denna meny från den 26/11.

Månadens Meny - December

Västerbottenspaj med kallrökt lax

Oxfilemedaljonger med mandelpotatiskroetter, purjolöksrulle serveras med tranbärssås

Kanelparfait med rostade nötter

Pris: 475 Kr

Varmt välkomna till Söderköpings Brunn!



Bottennapp i hamnbassängen



Fotot tog Bodil Kärnfeldt någon dag i början av november

Bilden talar visserligen för sig själv - men för tydlighets skull kan vi meddela att någon eller några har "roat sig" med att vräka 11 stolar, 1 bord och en parasoll med ställ i hamnbassängen.

Kommentarer överflödiga...

Vidar Jansson

Tänk om jorden inte kretsade runt solen



Det sker något magiskt när du inser att du nästan är på väg att trotsa fysikens lagar. Du tillsätter energi och förväntar dig en viss mängd tillbaka, men plötsligt sker det oväntade.

Vår toppmodell, Diplomat Optimum G2, betar sig exakt så. När andra värmepumpar producerar en förväntad mängd värme och varmvatten, bryter G2:an alla mönster.

Tack vare unik värmeforskning får du oöverträffad komfort samtidigt som du sänker dina uppvärmningskostnader ytterligare.

Det är inte magi, men inte heller vad vi vant oss vid. Besök thermia.se för mer information.



VÄRMEPUMPAR

 **Rörservice.se**
Installationer och försäljning
0121-10 100

Ring din lokala
installatör idag!

Virkesgatan 6 | Söderköping | rorservice.se



Naturskyddsföreningen

Söderköping

www.naturskyddsforeningen.se

Naturskyddsföreningen över hela landet sätter fokus på miljön. Varje år har ett eget tema, det har handlat om mycket genom åren men syftet är alltid det samma; att informera och uppmuntra till en miljövänligare, hållbar konsumtion.

Fisk

- tema på årets miljövänliga vecka



Bra Miljöval

Vecka 40 är ingen vanlig vecka, det är miljövänliga veckan. Veckan då medlemmar i Naturskyddsföreningen över hela landet sätter fokus på miljön. Varje år har ett eget tema, det har handlat om mycket genom åren men syftet är alltid det samma; att informera och uppmuntra till en miljövänligare, hållbar konsumtion. Som konsumenter har vi möjlighet att göra aktiva val varje gång vi handlar. Till vår hjälp i butiken finns märkning av olika slag, till exempel Krav- och Rättvisemärkt liksom Naturskyddsföreningens egen märkning; Bra Miljöval.

ningen i butik. Butikerna märker själva upp de varor som uppfyller miljökraven, märkningen finns på varorna och på hyllkanten.

Bra Miljöval tog sin början 1987 och utarbetades för att ge miljömedvetna konsumenter en möjlighet att välja klorfritt papper. De papper som klarade miljökraven sattes upp på en lista. När fler och fler konsumenter började ha med sig listan vid sina inköp i butik, insåg papperstillverkarna att det var klorfritt papper konsumenterna ville ha. Från 1990 till 1993 halverades klorutsläppen från massaindustrin. 1992 togs märket Bra Miljöval fram och sedan dess finns märk-

Naturskyddsföreningen har förutom frågan kring klorblekt papper också jobbat med bland annat kvicksilverfria batterier och miljömärkta tvättmedel. När föreningen lyfte frågan om tvättmedel så klarade bara en procent av alla tvättmedel på marknaden kraven, idag är över 90 procent av tvättmedlen på den svenska marknaden miljömärkta, det är världsunikt och ett tydligt tecken på konsumenternas makt och de processer som kan sättas igång med hjälp av miljömärkning.

I år handlar miljövänliga veckan om fisk. Vi har lärt

oss att fisk är nyttig mat men tyvärr är fisket inte hållbart idag, den globala fiskeflottan är mer än två gånger för stor och över 75 procent av världens fiskebestånd är överfiskade. Redan 2048 tror forskarna att matfisken i haven kan vara slut. Vad kan vi då göra åt detta? Som konsumenter kan vi välja miljömärkt fisk när vi handlar i butik. Den miljömärkta fisken kommer från hållbara bestånd och fiskas med hållbara fiskemetoder. Genom att välja miljömärkt fisk är du med och skapar en efterfrågan och påverkar utbudet i din butik vilket i sin tur bidrar till ett fiske i balans där man inte riskerar utfiskning. Välj Kravmärkt fisk eller fisk märkt med MSC (Marine Stewardship Council) och välj bort de fiskar som är hotade till förmån för de fiskar som kommer från hållbara bestånd. Gå gärna in på Naturskyddsföreningens hemsida, där finns en lista du kan använda. Konsumentmakten är stor. Vi kan påverka!

Malin Östh
Naturskyddsföreningen
Söderköping

 **Sista Listan**

Både inne och ute.
Det där sista som
aldrig blev klart!

Gör färdigt där du tröttnat



www.sistalisten.se
christer@sistalisten.se

Ring 0121-231 36 * 070-27 27 767

Golv
Målning
Tapetsering
Tak

Fastighet och Trädgårdservice
Listan kan göras lång

Du gav upp redan på tanken på allt arbete.
Sista Listen hjälper dig från start,
när du tänker renovera

ROT- avdrag kan du som
fastighet / lägenhetsägare göra
upp till 50 000 kronor.
Sista Listen har F-skatt och får
utföra dessa arbeten.



Bodil Kärnfeldt
bodilochrone@telia.com

Skogspojkarnas orienteringsklubb

- eller

SOK



Året var 1935. Det var ett utbrytargång från SIS, som startade klubben. Man tyckte att deras särintressen orientering och skidåkning fick för lite utrymme. Det första mötet hölls på Bröderna Nilssons konditori på Storgatan.

Nu gällde det först att skaffa någon typ av stuga, som bas för aktiviteterna. Den första blev Snurren i Lunds by. Där höll man till i 11 år. Sedan började flyttandet, Duvklint, Loddby, källarlokal på Ågatan, Furuklippan, Skogshem.

1983 fick klubben erbjudande om att köpa det gamla landstomsförrådet bakom brandstationen.

Nu började det stora, mödosamma arbetet med att montera ner huset och frakta det till Alboga, där klubben fick hyra mark av kommunen. Huset var stort 23 X 7 m och två våningar högt. Med välvilligt bistånd av SM Entreprenad och Ståhls fastigheter kunde huset delas i fem delar och forslas iväg.

Nu skulle det till många goda, frivilliga krafter för att genomföra återuppbyggnaden.

Med envishet och idogt arbete, som bara dessa "skogens pojkar" kan prestera, lyckades man. Efter ett par år var huset uppe och isoleerat. Inredningsarbetet hade påbörjats. Snart anade man invigningsdagen för det första egna klubbhuset. Så skulle det inte bli.

Natten till fredagen 26 aug 1988 brann hela huset ner till grunden. Saken polisanmäldes och man misstänkte att det var anlagt, ärendet blev dock ej utrett.

När den första chocken och kaoset lagt sig, beslöt styrelsen om en nybyggnad. 10 dagar senare var planeringen igång och ritningarna påbörjade.

Försäkringspengar och en stor summa ur den egna fonden, som grundarna hade stiftat, gjorde att det gick ihop sig. Naturligtvis var beräkningarna baserade på ideellt arbete.

Nu gällde det att samla styrkorna än en gång. Med hårt och målmedvetet arbete, av dessa eldsjälarna, stod stugan klar och invigdes 11 november 1990. Inte mindre än 300 Söderköpingsbor kom för att lyckönska och få kaffe med dopp.



Olle, dåvarande ordförande, ser ut över förstörelsen

Nu blomstrade klubben som aldrig förr. Mycket jobb återstod särskilt i terrängen. Tre motionsspår av varierande längd anlades Elljusspår blev färdigt 1992.

Kartritning är en viktig detalj, ett stort och noggrant arbete. Albogakartan, Borgbergskartan, Tomtaholmskartan, Mörknekärskartan med flera har tillkommit av klubbens medlemmar. Det blev också dags för en tillbyggnad, där 30 personer kan övernatta, det är en fin möjlighet för andra klubbar, som behöver miljöombyte för sin träning.

Klubben har 175 medlemmar aktiva såväl som passiva. Varje år deltar ett antal medlemmar i stora tävlingar såsom, H-43, O-ringen, Vasaloppet m.fl.

Den huvudsakliga aktiviteten är orientering men även skidåkning står på programmet

Ungdomsverksamheten är betydande, och har vuxit den sista tiden. Man har tre olika ungdomsgrupper, som tränar varje vecka. Man anordnar också träningsläger på olika håll.

Kottebanan vid stugan är populär, skolorna använder också spåren flitigt, allt sköts av klubbmedlemmar. Kommunen lämnar ett driftsbidrag, men arbetet är ideellt.

Klubben arrangerar tre årliga tävlingar här i staden. Albogavarvet, Kanalrundan, NT-knattet.

Sedan sex år tillbaka ordnas också friskvård för 65+. Med eller utan stavar vandrar man valfritt spår för att sedan dricka kaffe tillsammans.

Lägg märke till skylten som står vid väggkanten vid SOK-stugan.

Detta arrangemang lockar upp till 100 personer på söndagarna. Frisk luft i kombination med motion och tillika hjärngympa med efterföljande kaffetår, blir en bra start på dagen.

En stor eloge till SOK för att de erbjuder oss allt detta och för att de orkar dra runt alla arrangemang.

Det är en stor förmån för oss alla i Söderköping att ha tillgång till de fina spåren, klubbhuset och de olika arrangemangen.

Detta måste vi värna om. Ett sätt att visa sin uppskattning är att stödja klubben och bli medlem i Skogspojkarnas orienteringsklubb. Eller hur?

Bodil Kärnfeldt



*Söderköpings
Konferens*

Kontorslokaler

Söderköpings Konferens och företagshotell erbjuder mindre kontorslokaler med tillhörande konferenslokal och grupprum för företag som önskar vistas centralt i Söderköping i en unik och kreativ miljö!

I hyran ingår alla tekniska lösningar, el och värme.

Klart att bara "plugga in"!

För mer information och visning:
www.entereq.se
 070 - 601 98 42, kicki@pagruppen.se



Bli medlem i dec så får du 100 kr i mån i rabatt under hela nästa år

Dessutom får du träna gratis året ut, värde 1 665 kr
Gäller på ord priser & går ej att kombinera med andra erbj och rabatter!
Fri parkering! Öppet 04:30-23:00 varje dag

Ringvägen 44, Söderköping

TRÄNINGSVÄRKET

Tel 0121-142 61 www.traningsverket.com



Fynd och känn dig rik i vår Loppisbutik

Har du något att skänka?

Ring 0121-12915! Vi hämtar gratis!

Vi har insamling av kläder till Lettland

Fix-punkten - Öppet var 10-18, lör 10-14

En av Sveriges största tygaffärer



önskar alla en riktigt

GOD JUL!

&

GOTT NYTT ÅR!



Vi har öppet:
Vard 10-18
Lörd 10-14
Sönd 11-15
Välkomna!

webshop
www.jofotex.se

ALL-GLAS AB

**FÖNSTERREPARATIONER
BILGLAS • UTERUM
BALKONGINGLASNING**

**Lagar även fönster i skärgården
- vi har egen båt!**

0121-212 00

www.all-glas.se

GLAS
kedjan

Fix-konditori

0121-13960

När Julen står för dörren vi julmackor har, med skinka, ost och sill, köttbullar och lite till.



God Jul och Varmt Välkomna



Olustig stämning och osäker framtid, säger näringsidkare på Fixområdet Fastighetsägaren svarar

För några nummer sedan belyste lilla tidningen förhållandena på Fixområdet.

Att det rådde spant förhållande mellan många näringsidkare och ägaren till Fixområdet rådde inga tveivel om.

Hur är det nu?

Ingen förbättring säger de som lilla tidningen talat med. Kanske ännu värre.

Några röster:

- Området är som ett fabriksområde från sovjettiden.

- Ägaren vägrar visa sig, fast vi åtskilliga gånger bett om ett sammanträffande med honom.

- Helt oskäligen hyreshöjningar blir föremål för rätts-tvist.

- Området saknar tillfredsställande belysning.

- Underhållet är obefintligt.

- "Mästrande" förhållningsregler från fastighetsägaren.

- Alla resurser verkar ha koncentrerats till uppförandet av en livsmedelsbutik.

Andra idkare ska tydligen betala kalaset genom hyreshöjningar. Men vi har inte fått något i utbyte. Inte ens det man kan begära av ägaren utan hyreshöjningar.

- Tidigare ägare av Fixområdet har haft en person på området som sett till att det fungerar och att fel som uppstått åtgärdats snabbt. Ett exempel: Titta på refu- gen där Willys fanns helt nyligen. Refu- gen har varit trasig minst ett år. Jättelika "potthål" i vägbanorna hör

till vardagen. Dom får vara i månader utan åtgärd.

- Flera näringsidkare har flytt området på grund av märklig behandling från områdets ägare.

- Förtroendet mellan oss

företagare på området och ägaren är kört i botten.

Framtiden känns osäker.

Vidar Jansson



FIX BLOMSTERBOD

AMARYLLIS 49 kr/st

2-STÄNGLAD

Stor sortering av lokalodlade blommor till advent.

Alla gröna växter -50%



VÄLKOMNA TELE: 0121-10010

**OUTLET
210**

**Butiken är laddad!
Här hittar du
julklappsfynden!**

Vard 10-19 Lör 10-16 Sön 11-16

**FIX PUNKTENS
SKO & NYCKELSERVICE**

**Cykelreparationer
Dragkedjor till jackor
Syr båtkapell**

**Service på Cyklar
NU 250:- (ord 350:-)**

För cyklar ansvaras högst 3 månader
0121-14765



Denna bild publiceras med tillstånd av fastighetsägaren

Bernhard Lebourne

Fastighetsägaren svarar

Jag förvärvade fastigheten i april 2008 i befintligt skick, dvs en före detta fabriksanläggning. Att det fanns vissa brister i mark och byggnad, exempelvis otillräcklig belysning, var därför naturligt. Avsikten är att långsiktigt förädla och utveckla området från dess nuvarande form till ett mera levande centrum för handel och kontor. Mitt första stora projekt blev en nybyggnation åt Willys i samråd med Axfood och Söderköpings kommun. Den nya butiken hade premiär den 24 augusti 2011. Därutöver har jag rivit ett gammalt kallager, som var i dåligt skick, och anlagt ett större parkeringsområde med kundvagnsgarage och helt ny belysning. En separat belyst väg för varutransporter blev möjlig tack vare att jag fick köpa mer mark från kommunen. Stenlagd trappa och handikappramp har förbättrat tillgängligheten till gallerian. Dessutom är gallerian nu fullt uthyrd med en saluhall, urmakare och leksaksbutik som kompletterar de befintliga butikerna.

En viss del av den kritik som framförts här är så vag att den tyvärr blir svår

att besvara, exempelvis ”obefintligt underhåll” och ”mästrande förhållningsregler”. Jag har grubblat på vad man menar med det, men inte kommit på vad. Att oskäligen eller ovanligt hyreshöjningar förekommit stämmer inte, och den rättsvist som refereras till avser en hyresgäst som inte beta-

lar enligt ett sedan tidigare tecknat hyresavtal.

Uppförandet av en Willysbutik har som sagt varit det stora projektet under det gångna året. Tanken är att utveckla området och göra det mera attraktivt för besökare, något som jag räknar med kommer att gynna så-

väl näringsidkare som boende i området. Och till min stora glädje tycks många näringsidkare dela min uppfattning. Det har under året varit en större inflytt än utflytt från Fixpunktens handelsområde.

Bernhard Lebourne



Denna bild publiceras med tillstånd av fastighetsägaren

Det är en mycket dyster bild som Lilla Tidningen presenterar och det är beklagligt om detta är en uppfattning som en del i området har. Jag välkomnar konstruktiv kritik som syftar till att förbättra förutsättningarna att bedriva verksamhet på Fixpunkten, men när jag läser kommentarerna som givits till Lilla Tidningen blir jag både olycklig och förvånad. Jag har rannsakat mig själv men har svårt att känna igen mig i beskrivningarna.

Fixpunkten är för mig en hjärtefråga som jag lägger ner mycket tid och kraft på att utveckla. Min uppfatt-

ning är att jag har en öppen och positiv dialog med näringsidkare på området. Jag är tillgänglig på telefon och mail, såväl kvällar som helger. Jag ringer alltid tillbaka om man lämnar meddelande. Dessutom kan näringsidkare såväl dag- som nattetid ringa ett fastighetsservicebolag som jag har avtal med. Varannan vecka besöker jag Fixpunkten då jag bokar personliga möten. Regelbunden information skickas till samtliga näringsidkare, och information om pågående arbeten uppdateras ständigt på företagets hemsida.



Fabriksförsäljning Stödstrumpor

NYPREMIÄR Lördag 3 december kl 10-14

Kom till vår nya butik

Nu med massor av Nyheter

Vi bjuder på kaffe och kaka

Comfort-Trend-Office- Hiking- Travel –Sport

Travel i Skinlife och Comfort i Bomull. Nylon knästrumpor, Stay Ups och Strumpbyxor. Sport kompressionsstrumpa med Coolmax i foten för varma dagar och ull för kalla dagar.

En strumpa för alla tillfällen

Vi på Medisox önskar alla en God Jul & Gott nytt år

Öppettider

Månd-Torsdag 8-18

Fredag 8-15

1:a Lördag i månaden 10-14

Fixpunkten 0121-15940

Välkomna

www.medisox.se

Medisox AB

Ringvägen 44

614 31 Söderköping

tel 0046 (0)121-15940

fax 0046 (0)121-15941

10% mot uppvisande av denna kupong

KAN kombineras med

andra erbjudanden.

Gäller tom mars 2012

Tänk på din hälsa

Vi lever i en allt mer kravfylld, komplicerad och konfliktfylld tid som ställer oerhörda krav på oss att kunna "stå kvar även om det blåser" - alltså vara frisk, stark och uthållig men också att ha en så god inre hälsa så att man trots mycket stress och krav kan uppleva glädje och lycka. Så här under årets mörkaste tid så kan det vara svårt med motivationen för att stärka sig genom träning, bra kost och roliga upplevelser.

Många människor upplever idag att bristen på sömn är ett av de stora problemen i dagliga livet. Även om man så här års, i vintermörkret, känner sig trött är inte det inte samma trötthet som sömnbrist ger.

Sönnen behöver vi för att kropp och hjärna skall få vila. Framför allt hjärnan behöver sömn för att fungera och må bra. Några tips:

- Sov på en sval, mörk och lugn plats
- Undvik koffein-, tein- och energidrycker under kvällen
- Om du dricker te, är rött te (rooibos) koffeinfritt och även ört-te har en lugnande effekt.
- Koppla av, smält dagens erfarenheter och upplevelser
- Massera pannan och tinningarna med en ekologisk massageolja

ningarna med en ekologisk massageolja

- Lyssna på dina andetag, det är det naturligaste lugnande medlet
- Somna positiv, ta för vana att tänka på en glad händelse när du lägger dig.

Man skulle kunna likna vår hjärna med en oerhört avancerad datamaskin. Våra

tankar är som ordrar som datorn försöker verkställa. Programmerar vi oss med positiva tankar kommer det ut positiva saker och tvärtom.

Alla positiva tankar ökar endorfinproduktionen i kroppen, det gör att vi känner oss gladare och att hela kroppen fungerar bättre.

Endorfiner fungerar även som kroppens egen smärtstillande medicin. Det gör att vi tål smärta, sjukdom och stress bättre. Endorfiner produceras även när vi motionerar och vid massage. Unna dig en massage ibland och välj en motionsform som ger både välbefinnande och lugn - alltså bra för både kroppen och själen!

Att försöka hålla en balans emellan familj- och arbetsliv är också viktigt. Alla, både vuxna och barn, behöver positiv social samvaro där man kan uppleva att man duger som man är och att ha roligt tillsammans. Det ger också förutsättningar för en god hälsa.

Självklart betyder dina kost-

vanor mycket för hur man mår. Det är lätt att fastna i gamla vanor även om man önskar att familjen ska äta bättre och nyttigare. Här spelar bristen på tid in men också brist på kunskap om den snabbmat och de färdiga rätter som säljs med argumentet att de ska underlätta i vardagen. Lär dig att läsa på innehållsförteckningen! Många ingredienser såsom smakförstärkare och tillsatser, sk. E-nummer är rent hälsofarliga både på kort och lång sikt. Välj så rena och naturliga råvaror som möjligt och ta hjälp av en kost-rådgivare för att ändra dina kostvanor - det kan vara den bästa investering du gjort för din hälsa!

I Söderköping finns ett brett utbud för dig som vill vårda din hälsa. Du kan välja och vraka emellan SPA, Gym, Massörer, Yoga och Meditation, Idrottsföreningar och fina motionsflingor i härliga skogsområden. Det finns också ett flertal terapeuter som hjälper dig att hitta just den mat, kosttillskott och den dagliga rutin som krävs för att förbättra dina kostvanor och därmed din hälsa.

Varför inte önska dig en behandling eller rådgivning i julkapp, eller varför inte till hela familjen? En önskan om en God Hälsa - något bättre kan man väl inte ge någon?

Anne-Louise Kroon



KAFFEBÖNAN

Skönbergagatan-12 Söderköping

Julerbjudande

Rengöring, Rosenvatten samt valfri Fuktkräm



Dessutom medföljer en provburk av vår nya Rosenkräm antirynk, värde 149,- (Gäller så långt lagret räcker.)

678,-
Ord pris 808,-

Erbjudandet gäller tom 24/12

Måndag-fredag 10-18 Lördag 10-14
Öppet söndagar i december
0121-10043 www.kroonhalsa.se

YOGA

Nybörjarkurs

8 ggr. Start Mån 30/1-12 kl 17.15-18.30
1400,- inkl kurshäfte. Anmälan senast 25/1-12

YOGA Drop-in 90 min

Mån & Ons kl 19.00 Startar åter 16/1-12
140,-/gång eller 10-kort 1200,- SEK
Ingen föranmälan behövs!

YOGA & MINDFULNESS-KURS

Start sönd 15/1-12 kl 18.00
8 ggr a 2 tim för 2400,- SEK inkl kurshäfte
Bindande anmälan senast 31/12-11

Varför inte önska sig **YOGA I JULKLAPP?**
Ring för presentkort 070-7683217
Anne-Louise Kroon, Cert. Yogalärare

YOGASTUDIO
LEVA

www.kroonhalsa.se

SÄLJES

Livflotte 6-personers

Automatiskt uppblåsbar med tak och överlevnadsutrustning. Ligger i väska.
Har förvarats mörkt.

Endast 2.500,-
0121-42135, 070-3108370

HELA ÅRETS JULKLAPP:

Jag bjuder på en gratis konsultation så du kan få tips och motivation att äta och må bättre (och kanske tappa lite vikt). God jul och gott nytt år med gott samvete!

0708 676 185
www.fru-kost.se

Fru Kost



Välkommen in!
Öppet måndagar & torsdagar 9 - 17
Kom gärna in, så bjuder vi på en kopp kaffe!
HÄLSNINGAR MARIE ANDERSSON, FONUS SÖDERKÖPING
FONUS
ÖST
SKÖNBERGAGATAN 11 · TEL 0121-146 40 · WWW.FONUSOST.SE



"De venetianska tvillingarna"

på Söderköpings Brunnsalong

Höstens föreställning var Huddéns bästa hittills

KOMEDI

av Carlo Goldoni

Översättning och bearbetning: Mats Huddén

& Marianne Auby Huddén

Regi: Mats Huddén

Ett stort tack till patet Huddén. Ni har gjort det igen. Fast bättre än någonsin.

Men visst - det är inte bara ni som får ta åt er äran. Hela ensemblen gör en utomordentligt fin föreställning.

Den var mycket roande. Mängder med kul förvecklingar. Roliga kommentarer. Och full med överraskningar. Det fanns ingen klar gräns mellan scen och publik. Skådespelarna rörde sig ofta även bland åskådarna. Man kände sig delaktig i handlingen. Delaktig på ett underhållande sätt!

Att paret Huddén blandar skickliga amatörer med proffsiga skådespelare verkar vara ett mycket bra koncept.

MEDVERKANDE

Bo Höglund, Kristin Kindbom, Mats Huddén, Mattias Schönbeck, Andreas Sneckenberg, Lisen Kromnér, Per Sallerbäck, Fredrik Petersson, Caroline Albrecht, Malte Nordlöf och David Boholm

De som inte såg föreställningen gick miste om en höjdpunkt i Söderköpings teaterliv.

Men det kommer förhoppningsvis fler föreställningar. Går utvecklingen i samma riktning som hittills blir det succe på nytt.

Så passa på! Nästa år så här dags skjuter de fyrverkeriet i höjden igen.

Jag går - det är då säkert.

Vidar Jansson

KlarSynt.



Våra julpresentcheckar är värda 25% mer efter jul.

Ge lite valfrihet i julklapp

Svårt att välja julklapp? Låt julklappsmottagaren välja själv. Ge bort ett presentkort som dessutom är värt 25 procent mer efter jul. Presentkortet kan användas för valfria inköp hos oss. Våra julpresentkort går att köpa till och med julafton 2011.

Hos oss får du kompetens, valfrihet och omtanke.

Optiker Andersson

Skönbergagatan 7 0121-13120
www.optikerandersson.se

Nu blåser vi nytt liv i lilla tidningens internetbaserade annons- & kontaktorgan



Privatpersoner säljer gratis på
Brasklappen.se®

Där kan du som privatperson
annonsera - helt gratis
Läs mer på sid 24


Swedbank 

Kunderbudanden!
Vi har något för var och en.
Vad passar dig?
Nyckelkund Nyckelkund Mer Premium
Välkommen in så berättar vi mer!
Skönbergagatan 1, Söderköping
Tel: 0121-197 00 www.swedbank.se


CaroAnz
"Kläder för kvinnan var dag"
Fina julklappserbudanden hos oss!
Med bl.a. Morgonrockar och Mys sockor
Välkommen hälsar
Caroline och Ann-Sofi
Skönbergagatan 8 A
Söderköping tel 0121-10110
www.caroanz.se



Tomtar på loftet ... redan ?



Garvarboden



Skönbergagatan 8
Söderköping
www.garvarboden.se 0121 - 10040

MIMMIS HUS

- framgångsrikt koncept

För ett år sedan flyttade Mimmi sin verksamhet från en mindre lokal på Skönbergagatan till Gottlowska huset. Hon ville få utrymme för sina nya idéer om en plats för hårvård och skönhet.

I de snygga och genomtänkta lokalerna finns plats för vård av hår, hud, naglar

och make up.

Nu söker Mimmi en ny medarbetare inom friskvård - kanske också samtalsterapeut.

Helhetssynen är viktig för alla medarbetarna. Här ska finnas det mesta inom skönhet - i samma hus. Vill man ha olika behandlingar kan vi



Mimmi



Från vänster:

Karin Källmén, hudterapeut.

Elin Eriksson, frisör.

Frida Arping, frisör.

Josefin Andersson, frisör.

Mimmi Wahlén Andersson, frisör.

Veronika Adolfsson - Nagelterapeut.

Cecilia Tegström, frisör.

Välkommen till
en annorlunda
affär

Skor
Väskor
Konfektion
Accessoarer



SKO AFFÄREN
WALLBERGS EFTR.

Storgatan 1 61430 Söderköping 0121-10155

erbjuda dessa samma dag - i följd. Lunchen ordnar vi fram från Jannes hembageri. En fin sallad t ex.

Tidigare arbetade frisörerna med olika leverantörer för hårvård. Nu har de enats om en och samma leverantör. Det blev en leverantör som har en komplett serie - MATRIX.

Karin Källmén är ny hudterapeut sedan i mars. Hon litar till hudvårdserien EXUVIANCE.

Veronika Adolfsson är ny nagelterapeut sedan i augusti.

Och Josefin Andersson ny frisör sedan i september.

Nu finns det bara en frisörplats ledig. Sedan är "huset" fullt.

Det har glatt oss mycket att våra "gamla" kunder har följt med oss hit.

Glädjande är också att så många nya hittat till oss.

Första året har vi använt för att få nya erfarenheter och bearbetat dem. Nu arbetar vi efter en plan som alla varit med om att bestämma.

- Vi har nu också en hemsida
www.mimmishus.se

Mimmis idé och resultatet av målmedvetet arbete tillsammans med medarbetarna har skapat ett framgångsrikt företag.

All verksamhet måste oundvikligen genomgå förnyelsearbete för att överleva.

Mimmis kan tjäna som förebild.

Vidar Jansson

Vi önskar
en god jul.

Välkommen till
en riktigt bank.

Handelsbanken

www.handelsbanken.se/soderkoping

MIMMIS HUS

Hår & Skönhet

1-års jubileum lördag 26/11
Specialerbjudanden
i hela huset
Kom och fira med oss!

Karlknutssons gatan 5 Söderköping
0121-104 70 www.mimmishus.se

Torghandel som i Tallinn - något för Hagatorget?

För 2 år sedan var under-tecknad i Tallinn under "mellandagarna". Till skillnad från i Sverige upphör inte julhandeln på Julaftonen. Under mellandagarna var det full kommers på julmarknaden på Rådhusstorget i Tallinn.

Där fanns en hel del små bodar. De såg lika dana ut alla. Trevligt och ändamålsenligt gjorda och med sadeltak. De var transportabla. När undertecknad återkom på hösten fanns inga bodar kvar. Men de kommer fram inför nästa Julmarknad.

Utbudet var huvudsakligen hantverksprodukter. Allt från garn, kläder, pälsverk, till "ätbart". Det kändes lite annorlunda än hos oss. Gediget och lite spännande.

Man kan fortfarande köpa förhållandevis billigt här, men priserna tenderar att närma sig våra.

Både i Riga, Lettlands huvudstad, och i Tallinn, Estlands, är det medeltida ständigt närvarande. Här slår man vakt om att ha varit betydande Hansastäder.

Det har framkommit många olika förslag till användning av Hagatorget. Kanske kan vi ta efter Tallinn när det gäller bodar för marknader.

Vi har ju redan bodar i kanalhamnen intill dansbanan. På motsvarande sätt skulle bodar kunna ställas upp på Hagatorget. När marknaden är klar tas de undan och ger plats för annan verksamhet.

Kanske kan bodarna göras med lite medeltida stuk. Stilen korsvirke kanske skulle vara tilltalande och ligga i linje med Söderköpings ökande intresse att profilera sig medeltida.

Något behöver nog göras

för att göra stadskärnan intressant och tilldragande.

Bodarna kan ju plockas fram och användas året om.

Den som lever får se....

Vidar Jansson



Hantverksbageri & Konditori i hjärtat av Söderköping



Surdegsbröd från stenugn

Julens alla läckerheter hittar du hos Jannes



Vardag 8-18
Hagatorget

Lördag 8-14
0121-10052

www.janneshembageri.se

"Whisky pinnen" doseringsrör för vatten i whiskyn



Äkta silver + glaskaraff från Rosdala glasbruk
Pris 1950:-

Söderköping
0121-15533



Storgatan 5
Söderköping

Julpynta dina fötter!



Julklappstips

Presentkort på fotvårdsbehandling
380:-

Christina Forsman • Dipl. Foterapeut
Ågatan 17B, 614 34 Söderköping, 0121-260060
www.pafrifot.se

Emerentia Kroppsvård

Ansiktsbehandling 5 i 1!
NU endast 495:-

Anti-age, lyftande, djuprengörande, skin fitness, behandlar pigmentfläckar/ ytliga blodkärl. Fem olika behandlingar i en och samma ansiktsbehandling vilket gör att du får ut så mycket som möjligt av behandlingen.

(90min Ord. Pris 795:-) Erbjudandet gäller 1 gång per person.

10% på produkter och presentkort!

God jul & Gott Nytt År!

0704-385811
Karl Knutssonsgatan 5
(ingång från E22)
www.emerentia kroppsvard.com

Emma Axelsson

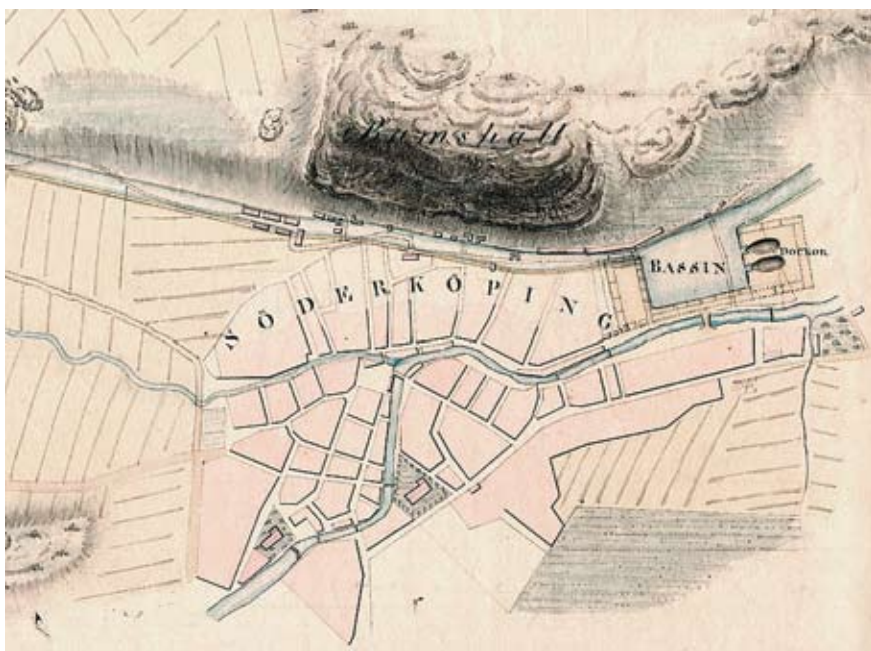
Många olika beslut om Göta Kanals dragning redan på 1700-talet

- Först via Norrköping sedan via Söderköping



Ovan syns det första söderköpingsalternativet att dra kanalen längs Lillån till hamnbassängen intill Rådhuset i stadens centrum. Man tänkte sig att utnyttja Storån ut till Slätbaken.

Förslaget förkastades efter en tid och den nya sträckningen (nedan) föreslogs intill Ramunderberget med anslutning till Slätbaken vid Mem. Så blev det.



Kanalkorridoren genom Söderköping är marken mellan de två parallella linjerna diagonalt genom bilden nedan. Det var många fastigheter som fick lämna plats för kanalen. Några arkeologiska undersökningar före bygget var inte tal om på den tiden.



Kanalhamnen

Stadens utseende och människornas sätt att röra sig i staden ändrades i och med det stora byggnadsverkets tillkomst. Nu måste man korska kanalen för att ta sig norrut och till Ramunderberget

Örlogsstaden Söderköping

Baltzar von Platen lanserade 1810 ett förslag om att lägga en bas för den svenska skärgårdsflottan i Söderköping. Väster om staden skulle det bli dockor och skjul för 160 kanonjullar, 48 kanonslupar, 24 pojamer, 10 galärer, materialbodar, ammunitionsförråd, sjukhus, verkstäder, repslageri m m. Flottan skulle snabbt kunna ta sig ut till skärgården men också kunna förflyttas till Göteborg. Militärerna som utredde förslaget diskuterade drift, livsmedelsförsörjning och läge i förhållande till Ålands hav, men inte vad som skulle hända om ett välriktat kanonskott dundrade in i Mems sluss. Söderköping blev aldrig någon örlogsstad p g a för höga kostnader.

Arbetet

Kanalen är 190 km lång och av dessa grävdes 87 km för hand med plåtskodda träspadar. Resten av sträckan utgörs av naturliga vattendrag.

De 58.000 arbetarna var huvudsakligen soldater som levde under fältmässiga förhållanden och även skulle hinna göra exercis. De hade bättre betalt än brukligt men arbetet var hårt. Revelj blåstes klockan 04.00 och tapto klockan 21.00. Dessemellan arbetades minst 12,5 timmar, 6 dagar i veckan, maj-oktober. Arbetet bestod i att gräva bort 8 miljoner m³ jord samt spränga och forsla bort 200 000 m³ berg. Soldaterna användes även till vissa murningsarbeten. För de avancerade arbetena med slussar, broar och dockor anlätades hantverkare och engelska ingenjörer. Kostnaden för kanalen blev ungefär 6 gånger högre än Baltzar von Platen hade räknat med.

Texter och bilder är hämtade från Monica Stangel-Löfwalls publikation över Göta Kanal, samt från Linköpings Universitets hemsida om "Göta Kanal - Fakta och Forskning" vilken är en utmärkt studie för intresserade av Kanalen

Vidar Jansson

Nästa nummer av lilla tidningen utkommer preliminärt den 23 mars 2012

...men det började redan 1516

Drivkraften bakom kanalprojekten har nästan alltid varit förbättrad transportekonomi. I ett brev från linköpingsbiskopen Hans Brask 1516 till Sten Sture d.y. föreslog han att "up skal skaeres" en kanal mellan Vättern och Östersjön. 1526 återkommer han med sitt förslag. Denna gång till Thure Jönsson Tre Rosor. Nu är även Vänern inkluderad. I brevet utmålas vilka vinster handeln och rikets försvar skulle få av en sådan kanalled.

Kanalerna - första infrastruktursystemet

Gusav Vasa insåg fördelarna men något kanalprojekt kom inte till stånd. Under Stormaktstiden diskuterades kanalbyggnad i Göta älv för att förbättra transportekonomin för bergsbruket. Först under 1700-talet fick kanalprojekten i Sverige fastare konturer.

Många turer

Det blev många turer under 1700-talet om var Göta kanal skulle mynna - i Slätbaken eller i Bråviken, och vilken stad som därmed skulle genomkorsas - Söderköping eller Norrköping. Det berodde bl a på vilken metod för kanalbyggnation man skulle använda. Valet föll på torrgrävningsmetoden, då man undviker naturliga vattendrag för att slippa bygga fördämningar eller få problem med värfloder och strömmar. 1772 togs ett riksdagsbeslut som innebar att kanalen skulle mynna i Slätbaken. En 10-årig lobbyverksamhet utbröt. Norrköping protesterade t ex här:

"Den (Söderköping) har ett sankt och oländigt läge, äger ingen nämnvärd sjöfart och intet märkeligt vatten, inga stadsmannarörelser av värde, knappt någon enda liten obetydelig fabrik. Dess näringar består mest av krögeri och hästhandel på landets marknader" - och framhöll sig själv som: "denna betydliga juvel i landets krona".

"Kanalkorridoren"

Till kanalbygget inlöstes en 200 alnar (ca 100 meter) bred markremsa genom Västergötland och Östergötland.

Kanalen drogs fram över åkrar och ängar, hus och tomter i Söderköping.

Halva stadsdelen Bergskvarteret blev kanaljord och resterna av den medeltida S:t Ilians kyrka och kyrkogård grävdes bort. Ett trettiotal bostadshus och åtskilliga logar flyttades eller revs.

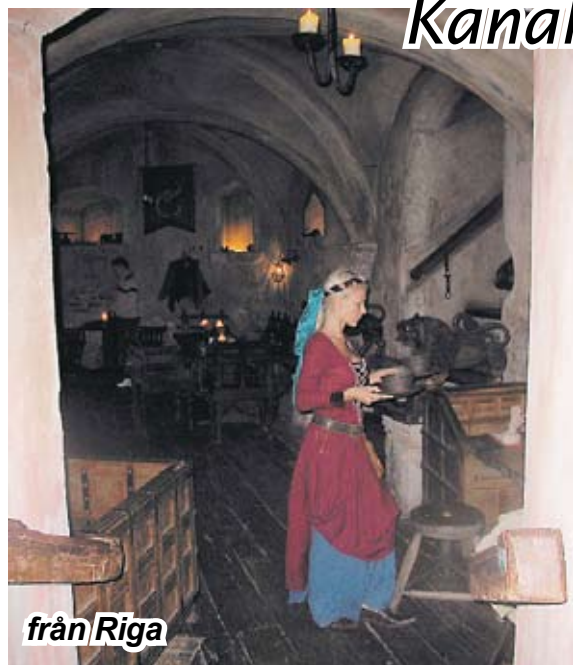
Bilderna har redaktören tagit vid ett besök på en medeltida restaurang i Riga för något år sedan. Salarna var många.



från Riga

Sankt Iljans Vårdshus

Jag kan inte släppa tanken på ett medeltida vårdshus, säger Hanna på Kanalbåtiqven



från Riga

Det hela började redan 2001 med att Lotta etablerade sig i Kanalhamnen med en butik relaterad till turistverksamhet. Hon har sedan dess varit en filial till turistbyrån. Sanitära anläggningarna för båtfolket har hon skött åt

kommunen sedan hon startade. 2004 ändrades verksamheten till att vara ett konditori. Uppgifterna för kommunen kvarstod.

Redan tidigt var hon intresserad av att marknadsföra

medeltiden på något sätt i Söderköping. Genom olika arrangemang försökte hon föra fram idéerna.

Lotta var mycket aktiv vid planering och genomförande av vårt första medeltida evenemang. I Gästabuden har hon fortsatt att verka och har gjort om Kanalbåtiqven för att mer passa för Gästabudet. Det har varit medeltida bakverk bl a. Och alla på Kanalbåtiqven Konditori klädda i medeltida kläder givetvis.

Konditoriet är inte så stort. Det rymmer ca 30 sittande vid bord. Byggnaden ägs av kommunen. Lotta hyr. Det finns ytterligare en hyresgäst i byggnaden – Odd Fellow, som har båda våningarna ovan Kanalbåtiqven.

Sakteliga vill Lotta och hennes dotter Hanna (som numera är ägare av rörelsen) förvandla verksamhe-

ten helt till medeltida stil. Lotta och Hanna vill gärna samarbeta med Odd Fellow för att kunna genomföra större arrangemang än vad som är möjligt i nuvarande lokaler.

Drömmen om att i framtiden kunna skapa ett ”Sankt Iljans Vårdshus”, med allt vad det skulle innebära, blir bara starkare dag för dag, säger Hanna och tillägger: -ett litet steg i den riktningen är byte av vårt namn till Sankt Iljan.

Lotta är mycket starkt engagerad i företagsamheten i Söderköping. Hon är bland annat medlemssamordnare i Stadskärneföreningen.

Vidar Jansson



Lotta & Hanna med ”medeltidsfika”



St. Iljans

Julsmörgås
50:-

Öppet året runt
Alla dagar kl. 7-19
0121-134 75
Kanalhamnen

Gilla oss på facebook.se/kanalbatiquen



från Riga



från Riga

Nu blåser vi nytt liv i lilla tidningens internetbaserade annons- & kontaktorgan



Privatpersoner säljer gratis på

Brasklappen.se®

Där kan du som privatperson annonsera - helt gratis

Sajten vänder sig numera **endast** till privatpersoner.

Förutom att köpa och sälja varor, kan du numera även annonsera om byte vara/vara, vara/tjänst.

Ännu en nyhet är att du kan annonsera/söka efter personer som har liknande intressen, och som du vill dela dessa med. Det kan till exempel vara att bygga upp

ett nätverk av kontakter gällande en viss hobby eller annan fritidsverksamhet.

Tillsammans med er gör vi ett försök att vara ett kontaktorgan mellan likasinnade. Slår det väl ut fortsätter vi.

Brasklappens förstasida är något ändrad. Vi är mycket tacksamma för förslag till förbättringar av sajten. Använd kontaktmöjligheten med

oss på förstasidan under "Kontakt".

Brasklappen kan du nå via lilla tidningens hemsida

www.lillatidningen.com

eller genom att söka på

www.brasklappen.se

Vi hoppas ni får nöje och glädje av Brasklappen.

Ju fler som använder Brasklappen desto trevligare och intressantare blir den att gå in på. Att använda.

Den är gratis!

Vidar Jansson

"Dä va då dä" - på 30-talet



Norrköpings Östra. Tag till Söderköping.

...då kunde man ta sig från Norrköpings Östra station till Söderköping med tåg, som drogs av ånglok, eller ta rälsbuss, som drevs av dieselmotorer. Det var många hållplatser. Och det tog en stund. Men vad gjorde det. Det var inte så bråttom förr.

På stationen utropades "resande med tåg till Söderköping med avgångstid ... var god stäng dörrar och grindar!" Jodå det var grindar på kortsidorna av personvagnarna. Vagnarna var korta och endast 2-axlade. Det lät ordentligt när hjulen for fram över rälskarvarna. Sätena var hårda. Röken från loket kunde ibland kännas ända in i vagnarna.

"Dä va då dä..".

Vidar Jansson



Vi har manuella diskar för ost, delikatesser, fisk och kött
Catering för alla tillfällen

Hemköp

Ditt skafferi

Öppet 8-22 alla dagar

Gilla oss gärna på facebook!



En gång Beckers-kund alltid Beckers-kund

Beckers Bil är förtroende

- vänd dig till oss för begagnade bilar!

Alltid ett 60-tal väl iordningställda bilar

MRF-an slutna för Din trygghet

Mer än 50 år i branschen



BEG BILSPECIALISTEN

BECKERS BIL

Söderköping • www.beckersbil.se • 0121 - 145 45

Beställ stuga i år för leverans i Vår

SE vår utställning vid Beckers Bil

LBM AB 0121-216 18, 070-552 16 18

Distriktsveterinärerna
en del av Jordbruksverket

Norrköping Söderköping Valdemarsvik
011-265700 0121-12120 0123-10055

KIRURGI - MEDICIN - FODERRÅDGIVNING
ID-MÄRKNING - ULTRALJUD - VACCINERING
KASTRERING

Telefontid vard 8 - 9. Jour dygnet runt. Alla djurslag.
Drop in onsdagar 17 - 19 för vaccinering och enklare åtgärder (gäller ej Valdemarsvik). I övrigt mottagning efter tidsbeställning.



Färg, butik, måleri, tapeter, lång erfarenhet, pålitlighet, rådgivning, renovering, nybyggnation, **ROT-avdrag,** fasadmålning, stil-tapeter, offerter, färgsättning, **Flügger Färg,** Sandbergs tapeter, Intrade, Midbec, Målaremästare, digitala färgförslag, yrkesskickliga målare

0121-15070

Har du minnen från gamla Epidemisjukhuset?

- Jag har flera gånger tänkt att det skulle vara intressant att veta mer om hur barn och personal hade det på ett epidemisjukhus. Finns det fler i Söderköpings kommun som minns?

Jag fick vara där sex veckor. Det började med scharlakansfeber och sen fick jag vattenkoppor. Det enda jag minns är julen och att jag inte fick suga på tummen! Berättar Marianne Wik

Epidemisjukhuset. Huset byggdes 1910 och verksamheten höll på till 1952. Byggnaderna revs i slutet av 1970-talet. Låg på Kreatursvallen intill E22 och nuvarande (2008) Hemköp.



Har ni något att berätta - ring Marianne Wik 0121/10546 eller maila: mariannewww@hotmail.com



Marianne sände också en liten betraktelse om Epidemisjukhuset



En jul

Med taxi åkte mamma och jag
till Söderköping
hon baddade min feberheta panna

I epidemisjukhusets korridor
lämnade hon mig och sa:
Var snäll och lydig
du får nog komma hem till jul

Dagen före julafton kom morfar
med karameller
i en liten släde av papper
den kunde brännas upp

Morfar sa god jul till mig
genom glasrutan
ingen hemifrån fick hälsa på mig
och jag fick inte åka hem

På julafton dansade vi kring granen
de stora flickorna sjöng:
Och fåglarna i skogen de sjunga nå,
nå de böjde sig över mig och jag grät

Förskräckt tittade jag upp
mot deras stränga ansikten
alla hade vi röda klänningar
och svarta yllestrumpor som kliade

Det var julen 1949

Marianne Wik född 1946

Söderköpings
Waldorfskola

En liten skola – med stora visioner

Vi är en expansiv skola (klasser F, 1–9) i en trygg miljö för skolbarnen. Vi har goda studieresultat och hemlagad mat. Ge ditt barn en god start i livet.

Under hösten har vi invigt nytt skolhus för de äldre klasserna.

Vi har platser kvar i följande klasser till ht 2012:

- F-klass/6-års
- Åk 3
- Åk 7

Därutöver enstaka platser i övriga klasser.

Välkomna med förfrågan/anmälan.





Christina Forsman
Levnadsglad och engagerad fotvårdare som gillar att skriva av sig då och då!!!!

kicki-forsman@telia.com



Sänkdalens Gård på Vikbolandet



ekologisk gård med tydliga och framgångsrika nischer - ekologisk glass & ekologisk rapsolja



Att fånga dagen - Carpe Diem - är ett uttryck som varit i ropet de senaste åren och som är väldigt talande. I skrivandets stund vill jag göra om det till- Fånga stunden -. Första dagen i november fick jag uppleva en trevlig timme som var lite annorlunda. Jag åkte ut till Sänkdalens gård på Vikbolandet. Där producerar de ekologisk rapsolja och glass. Dagen var grå, men inte kall, så det passade utmärkt att sitta ute och dricka kaffe och äta lakritsglass.

När jag satt och fikade med lantbrukaren och ägaren, Tomas Gunnarsson, slog det mig att jag ville försöka vara i nuet och fånga det speciella tillfället. Det hör kanske inte till vanligheterna att man sitter ute och fikar första veckan i november. Eller hur?

Sänkdalens gård ligger på Vikbolandet, ca en mil från Östra Husby, mot Arkösund. Gården har varit i familjens och släktens ägo sedan mitten av 1800-talet. Tomas och hans syskon växte upp på gården, och redan på sjuttioalet var deras pappa inne på det här med ekologiskt lantbruk. Nu är det Tomas och hans fru Gunilla som

driver lantbruket. Sammanlagt är dom åtta på gården med dom anställda, vilka har varierande arbetstid och sysselsättning. Under åren som gått har gården fått mer jord och djuren har ökat i antal. För fem, sex år sedan förändrade KRAV sina utfodringsregler till att man skulle ha hundraprocentigt ekologiskt foder. Innan fick man ha fem procent som inte var ekologiskt. På ett lantbruk, som är godkänt av KRAV, används inga kemiska bekämpningsmedel således heller ingen konstgödsel.

På grund av detta började Tomas och hans medarbetare fundera i nya banor. De ville bli självförsörjande. Dom tittade på olika möjligheter och efter hand hittade dom rapsen som ett foderalternativ och började odla det. Rapsen är dock för fet för djuren så efterhand skaffades en press för att pressa oljan ur säden. Efter det växte idén fram att producera matolja vilket har blivit en succé. Sänkdalens olja har lång hållbarhet och inga tillsatser. Gunilla ansvarar för upptapningen från oljeträgen till slutprodukt i flaskor med en snygg logga på etiketten.

En morgon för två, tre år sedan läste dom en annons om en glassfabrik som var till salu i Norrköping. Den köpte dom. Nu började en ny resa på jungfrulig mark för att lära sig göra glass. Grädden från korna hade de förvisso, men nu skulle en god glass framställas. Det var inget som gjordes på en kafferast men under resans gång har en bra glassprodukt vuxit fram.

Under de här åren har dom testat och smakat sig fram genom en djungel av smaker, allt för att dessa ska harmoniera med varandra och bli en så bra och god produkt som möjligt. Dom började med vanilj och i somras hade dom elva tolv smaker vilka bland andra är choklad, hallon, blåbär och lakrits. Wille, som till stor del arbetar med glassproduktionen, berättar att lakritsen köps från Italien samt att de smaksätter med riktiga råvaror som sylt, vaniljstång, russin och rom, äpplen och kanel. Det förekommer alltså inga konstgjorda tillsatser i glassen. Det är deras grundfilosofi.

Under vintern provsmakas olika sorter i ladugården och fram till sommaren så



Östgötamat

KRAV

Sänkdalens Gård är en ekologisk gård på Vikbolandet.

Av raps pressar vi ekologisk rapsolja och av mjölk & grädda från våra kor gör vi ekologisk glass.

Du hittar våra produkter i Din matbutik och på caféer o restauranger.

Vi gör också glasstårter med spunnet socker som Du kan beställa på 0125-320 20.

Besök oss gärna på sankdalensgard.se

SÄNKDALENS GÅRD
naturligtvis



I advent hälsar vi Dig EXTRA Välkommen till



Det Lilla Hönshuset

den trevliga inredningsbutiken på landet. Vi har fyllt butiken med vackert julpynt och annorlunda julklappar, kransar, marmelader och gott. Utanför kan Ni värma er vid eldkorngen med glögg och pepparkaka.

Under adventshelgerna (v.47-50) håller vi extra öppet:

Torsdag och fredag 14.00 - 18.00

Lördag och söndag 11.00 - 16.00

+ efter överenskommelse tel: 0706-838620

Vi finns på Stora Grönhög på Vikbolandet mellan Norrköping och Söderköping.

Varmt Välkomna!
Marie & Ninni

www.detlillahonshuset.se

kommer de nya smakerna ut till butiker och kaféer, restauranger, butiker och glasställen. Produkterna säljs i hela Östergötland men även i Arvika i Värmland, Färjestaden på Öland, Jönköping i Småland och massor av andra orter och städer.

Tomas och Gunilla och deras medarbetare har även nya idéer, som innefattar allt från en ny glassfabrik till en förädlingslokal där nya produkter kan se dagen. Mjök har dom gott om så det finns inga gränser för vad som kan komma att skapas i framtiden. En gårdsbutik och en butik i Norrköping finns i dom framskridna planerna. En tanke om att bygga en lokal för busslaster ingår också. I våras hade dom betesläpp

ute på gården och det var många människor som kom och ville titta. Så detta med upplevelser för människor verkar vara något som blir alltmer populärt och som Sänkdalen kommer att arbeta vidare med.

Det som gör Sänkdalens gård unik är att allt hänger ihop. Från sådd av raps som pressas till olja samt blir foder till korna som producerar mjök som blir till glass. Det var en verkligt unik upplevelse för mig att få vara på denna gård i en timme. Jag behöver kanske inte tillägga att jag hade lyckan att få med hem en liter chokladglass, när jag skulle åka. Den var god!

Christina Forsman



Läsarna får gärna komma med kommentarer till artikeln eller frågor i medicinska spörsmål, hälsar Kjell

Sänd till:
info@lillatidningen.com

för vidare befordran till
Kjell



Dr Kjell Gunnarsson



Oädla priser



Under hösten utses årets nobelpristagare vilket ges stor uppmärksamhet i tidningar och TV. Prisen delas ut under stor pompa och det hela avslutas med den mest glamorösa festen av dem alla - nobelmiddagen.

Ingen kan ha missat allt detta men har ni hört talas om "the IgNobel prize"? Priset som först får dig att skratta - sedan att tänka. Pristagarna utses sedan 20 år av en amerikansk tidskrift i Bos-

ton och får sina "oädla" (av engelskans ignoble) priser vid en årlig ceremoni på Harvarduniversitetet. Priset går till seriösa forskare men föremålet för deras undersökningar och metoderna är minst sagt udda. Eller vad sägs om årets fysikpris som gick till de holländska forskare som lyckades förklara varför diskuskastare blir yra i bollen men inte släggkastare, balettdansöser eller konstnärer. De senare fixerar blicken mot något

avlägset föremål ett kort ögonblick varje varv vilket blockerar yrselframkallande impulser från balansorganen. Diskuskastaren tittar i backen och blir därför yr av sin sport.

Årets medicinpris gick till upptäckten att en överfylld urinblåsa försämrar förmågan att fatta viktiga beslut lika mycket som alkohol eller 24 timmar utan sömn. Dessbättre har forskarna också visat att man snabbt kan återställa sin mentala kapacitet helt enkel genom att gå på toa och lätta på trycket. Således, undvik att fatta avgörande beslut när du är kissnödig! Kemipriset gick till en grupp japanska forskare som kommit på att den starka, japanska pepparrotens wasabi inte bara är god till sushi. Den kan också användas som brandlarm. Litteraturpriset gick till den amerikanska filosofen John Perry som skrivit om hur man kan bli mer effektiv genom att skjuta upp mycket viktiga saker och i stället hela tiden göra andra ganska viktiga saker. Hans essä i tidskriften Chronicle of Higher Education hade titeln: "How to procrastina-

te and still get things done" (hur man skjuter upp saker och ändå får något gjort). Jag har en känsla av att jag praktiserat den metoden sedan länge.

Naturligtvis har IgNobel också ett fredspris. Det gick i år till borgmästaren i Vilnius som visat att man kan lösa problemet med felparkerade lyxbilar genom att köra över dem med stridsvagnar. Borgmästaren räknade väl med den avskräckande effekten som skulle avhålla mafiosos att felparkera men det låter inte så fredligt eller särskilt "ädelt" i mina öron. Men priset var nog ironiskt menat.

Psykologipriset gick till Karl Halvor Teigen i Oslo som försökt ta reda på varför vi människor suckar. Han har kommit fram till att de flesta menar att andra suckar på grund av bekymmer medan de själva gör det för att de är lättade. Det känner jag igen och drar en lättadens suck när jag skickat in mitt manus till Vidar på Lilla Tidningen.

Kjell Gunnarsson

Anmälda evenemang inom lilla tidningens spridningsområde

Nyfiken på - Åsa Moberg

Kärleken i Julia Anderssons liv
Tid: 2011-11-23
Plats: Stinsen. Söderköping

Söderköpings minnen

Vi tittar i fotopärmar och minns.
Tid: 2011-11-23
Plats: Stinsen- övre plan. Söderköping

Barnsliga lördagar på Stinsen

Alltid kl 14.00 hela hösten från 1/10 - 3/12. Vi bjuder in till dramatiserade sagor, småbarnsfilm och öppen verkstad.
Tid: 2011-11-26
Plats: Biblioteket, Stinsen. Söderköping

Adventsmarknad i Söderköping

Julfirandet inleds med den traditionella adventsmarknaden.
Tid: 2011-11-25 - 2011-11-27
Plats: Centrala Söderköping. Söderköping

Söderköpings minnen

Vi tittar i fotopärmar och minns.
Tid: 2011-11-30
Plats: Stinsen- övre plan. Söderköping

Barnsliga lördagar på Stinsen

Alltid kl 14.00 hela hösten från 1/10 - 3/12. Vi bjuder in till dramatiserade sagor, småbarnsfilm och öppen verkstad.
Tid: 2011-12-03
Plats: Biblioteket, Stinsen. Söderköping

Julmarknad på Thorstorps Gård

Julmarknad på Thorstorps Gård. Butiken är öppen, servering och externa företag medverkar. Mer info kommer.
Tid: 2011-12-04
Plats: Thorstorps Gård. Söderköping

JULMARKNAD på Jägmästargården

inomhus oberoende av väder och vind. Julmarknad med försäljning av div lokala försäljare. Tomten kommer på besök till barnen. Fika med julsmörgåsar.
Tid: 2011-12-17
Plats: Café Jägmästargården. Söderköping

blandArts Höstutställning 2011

Utställning konst - konsthantverk
Tid: 2011-11-12 - 2011-12-23
Plats: Galleri Rådhuset. Söderköping

Nyårsfirande på Rådhusetorget

Ljusskulpturen tänds. Tal och musik. Årets förstfödde hälsas välkommen. Årets illumination på Rådhuset tänds första gången.
Tid: 2011-12-31
Plats: Rådhusetorget. Söderköping

Medeltida Borgar

Martin Hansson, docent i historisk arkeologi och författare till bl a "Medeltida Borgar - maktens hus i Norden", berättar historien om medeltidens borgar i Norden: hur de byggdes, hur de utvecklades och inte minst vad de användes till.

Stinsen Torsdagen den 16 februari kl 1830. Entre 40:-
Arr: Medeltidscentrum Söderköping och Folkuniversitetet

Skällviks Borg, Kulturminneslagen och, fornvård

Mattias Schönbeck, arkeolog och ansvarig för fornvård och naturreservat på Länsstyrelsen.
Ämne: Kulturminneslagen, fornvård och Skällviks borg.

Stinsen Torsdagen den 15 mars kl 1830. Fri entré.
Arr: Medeltidscentrum Söderköping och Folkuniversitetet

God Jul & Gott Nytt År!

Vidar Jansson